

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**КАФЕДРА СЛОВ'ЯНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ**

**КВАЛІФІКАЦІЙНА РОБОТА МАГІСТРА**

**СПЕЦИФІКА ГУМОРУ В ЗБІРЦІ К. КАЛЧЕВА  
“СОФІЙСЬКІ ОПОВІДАННЯ”**

**(СПЕЦИФІКА ЮМОРА В СБОРНИКЕ К. КАЛЧЕВА  
“СОФИЙСКИЕ РАССКАЗЫ”)**

Виконала: студентка 2 курсу, гр. 8.0358 р/з  
спеціальності 035 “Філологія”,  
освітньої програми “Російська мова і зарубіжна  
література. Друга мова”,  
спеціалізації 035.03 “Слов'янські мови та  
літератури (переклад включно). Перша –  
російська”

\_\_\_\_\_ Є.С. Тодорова

Керівник \_\_\_\_\_ к.філол.н., доц. О.В. Муравін

Рецензент \_\_\_\_\_ к.філол.н., доц. Л.О. Костецька

ЗАПОРІЖЖЯ  
2020

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

Факультет *філологічний*  
Кафедра *слов'янської філології*  
Рівень вищої освіти *магістр*  
Спеціальність *035 "Філологія"*  
Освітня програма *" Російська мова і зарубіжна література. Друга мова "*  
Спеціалізація *035.03 "Слов'янські мови та літератури (переклад включно).  
Перша – російська"*

**ЗАТВЕРДЖУЮ**  
**Завідувач кафедри**  
**Павленко І.Я.**

" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

**З А В Д А Н Н Я**  
**НА КВАЛІФІКАЦІЙНУ РОБОТУ МАГІСТРА**

*Тодоровій Євгенії Сергіївні*

1. Тема роботи: *Специфіка гумору в збірнику К. Калчева «Софійські оповідання»*,  
**керівник роботи – доц. Муравін О.В.**  
затверджені наказом ЗНУ від “25” травня 2019 року № 781-с
2. Строк подання студентом роботи – 30.12.2019
3. Вихідні дані до роботи: *монографії и статьи, посвященные анализируемой проблеме.*
4. Зміст розрахунково-пояснювальної записки:
  - 1) *Анализ литературоведческих исследований по изучаемой проблеме, различие между новеллой и рассказом в теоретических работах.*
  - 2) *Характеристика малой болгарской прозы послевоенного периода*
  - 3) *Художественные новации в области болгарской литературы данного периода.*
  - 4) *Особенности образной системы, стиля и жанровой природы в «Софийских рассказах».*
  - 5) *Специфика болгарского юмора в творчестве К. Калчева.*
5. Перелік графічного матеріалу : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## 6. Консультанти розділів роботи

Розділ	Прізвище, ініціали та посада Консультанта	Підпис, дата	
		завдання видав	завдання прийняв
1	<i>Муравін О.В., доцент</i>		
2	<i>Муравін О.В., доцент</i>		
<i>Вступ, висновки</i>	<i>Муравін О.В., доцент</i>		

7. Дата видачі завдання *12.10.2018 р.*

## КАЛЕНДАРНИЙ ПЛАН

№ з/п	Назва етапів написання кваліфікаційної Роботи	Строк виконання етапів роботи	Примітка
1	<i>Збір та систематизація матеріалу</i>	<i>Жовтень 2018 р.</i>	
2	<i>Аналіз науково-критичної літератури з обраної проблеми</i>	<i>Грудень 2018 р.</i>	
3	<i>Вступ</i>	<i>Січень 2019 р.</i>	
4	<i>Розділ 1. Еволюція малої прози в болгарской літературе после Второй мировой войны</i>	<i>Лютий – березень 2019 р.</i>	
5	<i>Розділ 2. Своеобразие юмора в рассказах Камена Калчева</i>	<i>Березень – вересень 2019 р.</i>	
6	<i>Висновки</i>	<i>Листопад 2019 р.</i>	
7	<i>Оформлення роботи</i>	<i>Грудень 2019 р.</i>	
8	<i>Захист роботи</i>	<i>Січень 2020 р.</i>	

Студентка \_\_\_\_\_  
( підпис ) (прізвище та ініціали)

Керівник роботи \_\_\_\_\_  
( підпис ) (прізвище та ініціали)

**Нормоконтроль пройдено.**

Нормоконтролер \_\_\_\_\_  
( підпис ) (прізвище та ініціали)

## РЕФЕРАТ

Текст квалификационной работы магистра 61 страница, 50 источников.

**ОБЪЕКТ ИССЛЕДОВАНИЯ** – сборник рассказов болгарского писателя Камена Калчева «Софийские рассказы».

**ПРЕДМЕТ ИССЛЕДОВАНИЯ** – специфика юмора в сборнике рассказов Камена Калчева «Софийские рассказы».

**ЦЕЛЬ РАБОТЫ** – обосновать важность жанров малой прозы в творчестве К. Калчева, выявить их жанрово-стилевую специфику, обусловленную творческими поисками писателя, выявить специфику юмора в рассказах К. Калчева.

**ЗАДАЧИ:**

- 1) Проанализировать литературоведческие исследования по изучаемой проблеме, выделить различие между новеллой и рассказом в теоретических работах.
- 2) Охарактеризовать малую болгарскую прозу послевоенного периода
- 3) Проследить художественные новации в области болгарской литературы данного периода.
- 4) Рассмотреть идейно-тематическое содержание, особенности образной системы, стиля и жанровой природы в «Софийских рассказах».
- 5) Раскрыть специфику болгарского юмора в творчестве К. Калчева.

**МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ:** описательный, сравнительного анализа, метод интерпретации текста.

**АКТУАЛЬНОСТЬ.** Изучение болгарского литературного процесса предполагает включение болгарской литературы в контекст мировой литературы, так, как только анализ явлений в их взаимосвязи и взаимовлиянии позволяет получить наиболее полную информацию про каждую из них

**НАУЧНАЯ НОВИЗНА** в свете системного подхода исследовано эволюцию и поэтику болгарской юмористики 50-70-х г. Охарактеризовано типологические разновидности болгарской малой прозы данного периода в контексте историко-литературного процесса. Выявлено своеобразие и специфику юмористики К. Калчева. Впервые рассмотрены способы и приемы использования элементов юмора в болгарской прозе 70-х г.

**ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ** заключается в том, что в работе рассматривается специфика болгарского юмора послевоенного периода на примере «Софийских рассказов» К. Калчева.

**ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ** заключается в возможности использовании материала на курсах литературоведения и семинарах.

**ЮМОР, ИРОНИЯ, САТИРА, МАЛАЯ ПРОЗА**

## ABSTRACT

Master's qualification work «The specificity of humour in the collection "Sofia stories" by K. Kalchev» contains 61 pages. To perform the work 50 scientific sources were treated.

THE OBJECT OF STUDY was the collection «Sofia stories» by Kamen Kalchev.

THE SUBJECT OF STUDY was the specificity of humour in the collection «Sofia stories».

THE AIM OF THE WORK: is substantiate the importance of small prose genres in the work of Kamen Kalchev, identify their genre and style specificity, due to the creative search for the writer, identify the specificity of humor in the collection «Sofia stories» by Kamen Kalchev.

The aim of the work involves the following TASKS:

- 1) To analyze literary on the studied problem, highlight the difference between the novel and the story in theoretical works.
- 2) Describe the small Bulgarian prose of the post-war period
- 3) Follow the artistic innovations of Bulgarian literature of this period.
- 4) Consider the ideological and thematic content, features of the figurative system, style and genre nature in «Sofia stories»
- 5) To reveal the specifics of Bulgarian humor in the work of K. Kalchev.

ACTUALITY. The study of the Bulgarian literary process involves the inclusion of Bulgarian literature in the context of world literature, since only an analysis of the phenomena in their relationship and mutual influence allows us to obtain the most complete information about each of them.

THE SCIENTIFIC NOVELTY of work consists in the investigation of the evolution and poetics of Bulgarian humorism of the 50s and 70s. Characterized typological variety Bulgarian small prose post-war period in the context of historical and literary process. The originality and specificity of K. Kalchev's humor are revealed. For the first time, methods and techniques of using elements of humor in Bulgarian prose of the 70s are examined.

RESEARCH METHODS: descriptive, comparative analysis, text interpretation method.

THE SCOPE of research consists in the possibility of using the material on literary courses and lectures .

STRUCTURE OF WORK: master's research consists of introduction, two divisions with subdivisions, conclusion, list of the used literature.

HUMOR, IRONIA, SATIRE, SMALL PROSE

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	7
РАЗДЕЛ 1. ЭВОЛЮЦИЯ МАЛОЙ ПРОЗЫ В БОЛГАРСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ ПОСЛЕ ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ .....	10
1.1. Понятия рассказ и новелла в литературоведении .....	10
1.2. Специфика болгарской малой прозы .....	13
1.3. Единство человеческого и героического со смешным и комическим в болгарской юмористике .....	24
РАЗДЕЛ 2. СВОЕОБРАЗИЕ ЮМОРА В РАССКАЗАХ К. КАЛЧЕВА .....	29
2.1. Место К. Калчева в болгарском литературном процессе второй половины 20 в. ....	29
2.2. Комическая буффонада, игра случая, фантастика с налётом комизма в сборнике «Софийские рассказы» .....	31
2.3. Русская юмористическая традиция в рассказах К.Калчева (Ильф и Петров, М.Зощенко, М.Булгаков, В.Шукшин и др.) .....	45
ВЫВОДЫ.....	60
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	62

## ВВЕДЕНИЕ

Болгарская малая проза 60-70 годов представляет особый интерес для анализа, так как её стремительное развитие в большей степени изменило литературу. Писатели стремились к жанровому обновлению, глубокому анализу психологии человека, а также отмечали связь литературы с действительностью.

Важно подчеркнуть, что с ростом гражданской активности писателя, новое интенсивное развитие получил и юмор. В юмористических произведениях смех выступает как реакция на явления и общественно-нравственные, и индивидуально-человеческие. Это смех и критический, и чистосердечный, освеживший и повествовательные жанры, и драматургию, и малые сатирические формы лирики. Все вышеперечисленное свидетельствует о разнообразии юмора и его способов проявления в болгарской литературе.

Следует отметить, что многие исследователи занимались вопросом, касательно отличия рассказа и новеллы. В.П. Скоблев даёт развернутое определение рассказу, отождествляя его с новеллой [41, с. 59]. Б. Томашевский ставит знак равенства между новеллой и рассказом [13, с. 218]. М.А. Петровский в «Морфологии новеллы» указывает на то, что новелла требует своего особого, специфического, сжатого, интенсивного сюжета [38, с. 69].

Также характерным признаком развития прозы, как отмечает Н.Н. Пономарева, является подчеркнутая тенденция к известному смешению жанров, к стиранию четких границ между ними, к изменению их структуры [17, с.40]. Ярким примером описываемой циклизации является произведение К. Калчева «Софийские рассказы», которое можно назвать энциклопедией болгарской жизни послевоенного периода, так как автор охватывает значительный период времени. Однако в рассказах отсутствует хронологическая последовательность, писатель выхватывает самое значительное из жизни героев.

Юмористические рассказы вышеупомянутого автора содержат эмоциональную мысль, в которой присутствует легкая ирония, сатира, игра случая, лирическое воодушевление и трогательная человечность.

Изучение болгарского литературного процесса предполагает включение болгарской литературы в контекст мировой литературы, так как только анализ явлений в их взаимосвязи и взаимовлиянии позволяет получить наиболее полную информацию про каждую из них, что и определяет **актуальность** нашего исследования.

**Научная новизна** работы состоит в том, что в свете системного подхода исследовано эволюцию и поэтику болгарской юмористики 50-70-х г. Охарактеризовано типологические разновидности болгарской малой прозы данного периода в контексте историко-литературного процесса. Выявлено своеобразие и специфику юмористики К. Калчева. Впервые рассмотрены способы и приемы использования элементов юмора в болгарской прозе 70-х г.

**Объект исследования:** сборник рассказов болгарского писателя Камена Калчева «Софийские рассказы».

**Предмет исследования:** специфика юмора в сборнике рассказов Камена Калчева «Софийские рассказы».

**Цель работы:** обосновать важность жанров малой прозы в творчестве К. Калчева, выявить их жанрово-стилевую специфику, обусловленную творческими поисками писателя, выявить специфику юмора в рассказах К. Калчева.

Цель работы определила постановку и решение ряда **задач:**

- 1) Проанализировать литературоведческие исследования по изучаемой проблеме, выделить различие между новеллой и рассказом в теоретических работах.
- 2) Охарактеризовать малую болгарскую прозу послевоенного периода
- 3) Проследить художественные новации в области болгарской литературы данного периода.

4) Рассмотреть идейно-тематическое содержание, особенности образной системы, стиля и жанровой природы в «Софийских рассказах».

5) Раскрыть специфику болгарского юмора в творчестве К. Калчева.

**Методы:** описательный, сравнительного анализа, метод интерпретации текста.

**Структура работы:** квалификационная работа магистра состоит из введения, двух разделов, заключения и списка использованной литературы.

# РАЗДЕЛ 1.

## ЭВОЛЮЦИЯ МАЛОЙ ПРОЗЫ В БОЛГАРСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ ПОСЛЕ ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ

### 1.1. Понятия рассказ и новелла в литературоведении

Теория малой прозы – один из самых обсуждаемых сегодня вопросов. Многочисленные литературные эксперименты с малой формой вызвали значительные смещения в традиционной системе жанровых координат. Неизменными всегда являются основные родовые категории литературы – эпос, лирика и драма, но вот их жанровое наполнение в ходе литературного развития трансформируется, заставляя по-новому оценивать жанровые рамки, иерархию жанров, их соотношение друг с другом. При изучении литературных явлений обнаружили изменения не только в качественно-содержательных компонентах каждого жанра, но и в количественных показателях сложившихся прозаических форм. Это относится в первую очередь к малым жанрам.

Следует подчеркнуть, что во многих теоретических работах жанры «рассказ» и «новелла» могут отождествляться. Так, исследователь В. П. Скобелев дает следующее определение: «Рассказ (новелла) представляет собой интенсивный тип организации художественного времени и пространства, предполагающий центростремительную собранность действия, в ходе которого осуществляется испытание, проверка героя или вообще какого-либо социально значимого явления с помощью одной или нескольких однородных ситуаций, так что читательское внимание сводится к решающим моментам в жизни действующего лица или явления в целом. Отсюда концентрированность сюжетно-композиционного единства, одноплановость речевого стиля и малый объем как результат этой концентрации» [41, с. 59].

Б. Томашевский упростил задачу, просто поставив знак равенства между новеллой и рассказом, заявив: рассказ – русский термин для новеллы. В

отечественном литературоведении рассказ порой смешивается даже с очерком. Но упрощение таит опасность [13, с. 218].

Новелла — литературный жанр, форма небольшого по объему эпического повествования, сопоставимая с рассказом. Новелла по своему объему сопоставляется с рассказом, а по своей структуре противопоставляется ему. Возможность такого противопоставления возникла при переходе к критическому реализму. Новелла понималась как небольшое, очень насыщенное событие и экономно о них рассказывающее повествование с четкой фабулой; ей чужда экстенсивность в изображении действительности и описательность; она крайне скупо изображает душу героя. В новелле должен быть отчетливый и неожиданный поворот, от которого действие сразу приходит к развязке. Новеллу понимали как строгий жанр, где не должно быть ни одного случайного компонента. В основе новеллы попросту мог лежать анекдот, но именно искусной строгостью своего построения новелла преобразовывала анекдотически мелкое содержание и придавала ему особую значительность и типичность в формах самой нетипичности, необыкновенности. Как бы ни пользовались термином «новелла» в 19 в., сегодня уже возникли основания для противопоставления новеллы просто рассказу, т. е. любому короткому повествованию без строгого построения. Впервые значение определенного жанра повествовательного художественного творчества слово «новелла» получило в Италии, где уже в XIII в. существовали небольшие рассказы из обыденной жизни, иногда объединяемые в сборники. В XIV в. этот жанр литературы и само его понятие утвердил Дж. Бокаччо в своем знаменитом «Декамероне», отсюда этот термин вместе с переводами или пересказами «Декамерона» и возникающими в связи с этим самостоятельными разработками жанра переходит во все европейские литературы.

М.А. Петровский в «Морфологии новеллы» указывает на то, что новелла «требуется особого, своего специфического сжатого интенсивного сюжета. Чистая форма замкнутого рассказа — это повествование об одном событии...».

Сообразно с этим должна строиться композиция новеллы и ее изложение. Особенность композиции Петровский видит в сюжетности новеллы. Срединную часть сюжета занимает единое событие, которое имеет предваряющую часть, дающую смысловую подготовку событию, и заключительную, дающую смысловое завершение событию. Особенности изложения новеллы в том, что рассказ ведется с большой степенью напряжения. Сюжетное напряжение в момент его наибольшей силы – затянутый узел новеллы; зачин его – завязка, разрешение напряжения – развязка, острый заключительный эффект, «технический термин новелльной композиции» [38, с. 70].

Короткий рассказ (новелла) был достаточно распространенной в Америке жанровой формой в первой половине XIX века. Рассказы были именно тем средством, благодаря которому некоторые самые характерные произведения лучших американских писателей получили одобрение публики. Форма короткого занимательного повествования стала типической для американской литературы. В этом жанре работал Эдгар Аллан По – до сих пор непревзойденный мастер этого жанра; Генри Лонгфелло (Longfellow, Henry Wadsworth) и Натаниэль Готорн (Hawthorne, Nathaniel) придали ему очарование английской классики.

С 1819 года, когда Вашингтон Ирвинг опубликовал серию рассказов «Книга эскизов», новеллы или короткие рассказы занимают значительное место в творчестве всех американских прозаиков романтизма, кроме Купера. Новелла становится массовым журнальным жанром, но не имеет, впрочем, какой-либо ясной жанровой теории. Многие писатели, пытавшиеся работать в этом жанре, «едва подозревали, что между романом и новеллой есть иная разница, кроме числа страниц» [37, с. 164]. Э. По поставил своей задачей исправить это положение. Его заслуга состоит в том, что он придал жанру новеллы законченность, создал ясную и четкую теорию, определив те черты, которые мы сегодня почитаем существенными при определении американской романтической новеллы. Свою теорию жанра По изложил в трех критических

статьях о Готорне, опубликованных в 40-х годах XIX века и в статье «Философия творчества» в 1846 году.

Главным провозглашалось создание у читателя мощного эмоционального впечатления. «Основополагающим принципом для этого являлось правильное построение композиции произведения и подбор художественных средств, которые наилучшим способом служили бы созданию основного эффекта» [37, с. 234]. Это создаваемое в сознании читателя в кульминационный момент эмоциональное потрясение, которому служат все средства, находящиеся в арсенале художника, сам Э. По называл «totality effect». По мысли Э. По наступление эффекта должно совпадать с кульминационным моментом повествования. Вследствие чего неожиданные драматические развязки его произведений вызывали неизгладимое эмоциональное впечатление в сознании читателей. Основной целью автора становится при этом максимально возможное эмоциональное воздействие. Эта задача подчиняет себе все основные параметры произведения и весь арсенал художественных средств автора. Во всем произведении также не должно быть ни единого слова, которое прямо или косвенно не вело бы к единой задуманной цели. Каждая деталь играет огромную роль, и ни одной нельзя пренебрегать.

## **1.2. Специфика болгарской малой прозы**

Развитие болгарской прозы в 50-60-е годы происходит весьма интенсивно. Для неё характерно многообразие жанров, начиная с традиционного романа-эпопеи, повести и рассказа и заканчивая новеллами, миниатюрами, фантастикой. В болгарской прозе успешно развиваются разнообразные жанры прозы: от романа-эпопеи и психологической повести до рассказа, новеллы и миниатюры.

Анализ этих жанров представляет различную тематику: человек и общество, научно-технический прогресс и личность, морально-этические проблемы.

Для более глубокого анализа малой прозы необходимо упомянуть речь Тодора Живкова на отчетно-выборном союзе болгарских писателей: «Ближе к народу, ближе к жизни!» [17, с. 147] (1958), содержащую программные положения, не утратившие своей значимости и по сей день. Открывалась дорога в литературу новому поколению – Ивайло Петров, Йордан Радичков, Николай Хайтов. Создавались условия для расцвета таланта и представителей более старшего поколения, таких как Камен Калчев, Андрей Гуляшки, Стоян Даскалов, Богомил Районов, Павел Вежинов, Блага Димитрова, и более молодых – Любомир Левчев, Дамян Дамянов, Владимир Голев, Слав Караславов, Андрей Германов, Петр Карангов и т. д.

Эти писатели разрушали старое представление о литературе. Они стремились к её жанровому обновлению, к более глубокому проникновению в психологию человека. Они отвергали описания революционных подвигов и характеров, избегали схематизма и шаблонности. Их привлекало богатство жизни и реальных ситуаций, в которых сосуществовали рядом драма и фарс, высоко трагическое и комически-бытовое.

Необходимо отметить, что молодые художники сотрудничали в таких изданиях, как «Младежки преглед» («Молодежное обозрение»), «Съвременник», «Жар». Большой самобытностью отличались ранние рассказы Камена Калчева. Писатель стремился найти наиболее лаконичную и выразительную форму для передачи человеческих чувств. Стремление к психологическому решению сюжетных ситуаций было характерно для Андрея Гуляшки. Художник создал оригинальные образы, искал героев, еще не известных болгарской литературе. Он отдал предпочтение двупланному сюжетному построению: с одной стороны рисовал то, что происходит за кулисами, сплетая в то же время все это в сложном единстве. Свидетельством этих поисков является цикл рассказов «Женщины».

Особую убедительность получила идея о необходимости связи художника с жизнью – основа реализма в литературе. Большое значение уделялось духовному поиску, проблемам, которые ставит сама жизнь, где автор стремился выразить себя, свою творческую индивидуальность.

Предметом обсуждения становятся и проблемы зависимости литературного творчества от общественного бытия и своеобразия стилевой выразительности творчества отдельного художника, и вопросы мастерства, разнообразия жанров и форм, и тенденции выявления личности в общем движении художественного творчества.

Также для прозы послевоенного периода характерно углубление идейного содержания, широта проблематики художественных произведений, интенсивность творческого поиска писателей, попытки как можно больше проникнуть в мир читателя, требовательность в изображении моральных принципов героя, а также факторы, как тенденция к сближению жанров, к применению поэтической и повествовательной формы, использованию воспоминаний-мемуаров.

Проблема «работа – научный прогресс - человек» - магистральная тема болгарской литературы того времени. Об этом свидетельствуют новеллы Андрея Гуляшки («Случай и Ставревым»), Генчо Стоева («Его называли Гербицидом»), Кости Странджева («Мать») и другие, направленные против технократства, прагматизма и защиты социалистического гуманизма.

Проблема соотношения материального благополучия, которую несет Научно-техническая революция, с духовным ростом человека тесно связана с проблемами воспитания молодежи, которая ищет своё место в жизни, в обществе. Процесс самоопределения Человека в центре «Дунайских новел» Владимира Зарева.

Каждый писатель по-своему видит и воссоздает окружающий мир, но все болгарские писатели объединены единым стремлением утвердить новую социалистическую действительность, показать процесс формирования сознания нового человека.

Процесс столкновения старого и нового в душе современного человека в центре внимания «Софийских рассказов» Камена Калчева, в которых присутствует тонкий народный юмор. Забавные истории, которые рассказывает главный герой рассказов Драган Мицков, возвращает нас к первым дням народной власти в Болгарии, когда революция стремительно врывается в жизнь народа, ломая старый уклад и старые представления о жизни.

Приобретает новое осмысление и литература, посвященная жизни современного села. Уходит в прошлое старое болгарское село, а вместе с ним мелкособственнический быт. Обновленное село живет новой жизнью. Обостряется интерес писателей к проблеме миграции сельского населения и связанных с этим социальных и моральных процессов, которые происходят в современной жизни страны. Бурный темп развития социалистического общества порождает разные контрасты возрастного и сегодняшнего, создает острые моральные коллизии.

Например, в новелле И. Петрова автор пишет о деревенской жизни, поэзии природы и земледельческого труда. Также в повести Богомила Райнова, у Камена Калчева и Дико Фучеджиева можно отметить город с его рабочим классом, мир интеллигенции, сложные проблемы воспитания, современная молодежь, её нравственные идеалы. Главной чертой болгарского героя является его готовность к жертвам ради утверждения духовной свободы, что является ведущей характеристикой во многих произведениях современной болгарской литературы.

Во многих произведениях болгарской прозы прослеживается реалистичность, которая прежде всего встречается при описании народной жизни. Если ранее в болгарской критике встречалось однообразное представление сел, которые несли схематичный характер («Пламяк №19», 1968), то в таких произведениях как «Матриархат» Г. Мишева даётся более целостное описание деревенской жизни.

Внимание к простому человеку, самоценности трудовой личности, уважение к его внутреннему миру и признание значительности этого мира отличает многие произведения болгарской прозы.

Поиски новеллистов, которые стремятся понять внутренний мир своего современника, идут разными путями. Это усиленное внимание к документальности, и углубленный психологический анализ, и развитие лиричного и эпического начал, где в судьбе главного героя скрещиваются существенные связи жизни, человеческие отношения, которые определяют народную судьбу.

В 1945-1946 г. среди интеллигенции были споры. Главной темой этих разногласий стал вопрос о свободе писателя. Защитниками этой свободы выступали люди, которые совсем недавно, в годы фашистского режима, мало о ней вспоминали. Они хотели, чтобы существовала свобода от прогрессивного мировоззрения, от коммунистической идеологии, от актуальности художественного творчества. В газете «Отечественный фронт», в статье, носящий название «Закат богов», Генчо Белев резко спорил с Димитром Споространовым, говорившим в газете «Изгрев» о «других» писателях, отличных от тех, которые теперь шумят на площадях, писателях «воображения и созерцания», ушедших самих в себя. Взгляд их обращен не к жизни, не к борьбе масс, а погружен в глубины собственной души. У них есть свой мир - мир мечты и творческой фантазии, мир, которому в тягость внешняя среда, шум и суэта окружающей действительности, мир не умеющих приспособливаться, мир отверженных. Неудивительно, что они живут, замкнувшись в собственном «я», и не нужно заставлять их выйти из сказочного мира.

Его оппонент Генчо Белев писал по этому поводу с легкой иронией: «Положение не так уж трагично, ведь ушли в прошлое старое время, писатели, плакавшие над растоптанными осенними листьями, почивают на своих творениях под куполом затонувшего гауптмановского колокола»[17, с. 133].

В спор о свободе творчества включились также Борис Делчев, Александр Ничев, Д. Б. Митов, Пантелей Зарев.

Не имеет значения, что вопрос о свободе был поднят такими малоизвестными писателями, как Д. Спространов, Н. Атаносов. Этот вопрос был злободневным, он затрагивал и тех, кто отдал свои силы великому делу национального возрождения. Он позволил прояснить позицию и писателей-коммунистов, которые пытались найти общий язык со всеми критически настроенными по отношению к прошлому «одиночками» и «отшельниками».

Путь болгарской литературы не был легким. Но во многом литература изменилась. Вся интеллигенция перестраивалась, и эта перестройка осознавалась как реальность.

Одной из главных тем в болгарской литературе является борьба против фашизма, тема становления и развития новой личности в условиях социализма, тема рабочего класса и крестьянства, её волнуют проблемы, возникающие в человеческих взаимоотношениях и в отношениях человека к технике. Среди литературного многообразия болгарские писатели объединены одной целью – глубже проникнуть в духовный мир современника, правдивее нарисовать сложную панораму болгарской действительности.

В работах 60-80 г. болгарских и отечественных литературоведов и критиков Димитра Маркова, Тодора Павлова, Ефрема Каранфилова, Ангела Тодорова, Чавдара Добрева, Светозара Игова и других подчеркивается разнообразие развития литературного процесса, углубление идейного содержания, широта проблематики художественных произведений, интенсивность творческого поиска писателей, их попытка как можно глубже проникнуть в мир современников, требовательность в изображении моральных принципов героя, а также такие факторы как тенденция к сближению жанров, к применению поэтической и повествовательной формы, использованию воспоминаний-мемуаров, то есть к определенной модификации традиционных жанров прозы.

Следует отметить, что в 60-70-е годы на новый уровень поднялась проза о современности. Актуальные проблемы социалистического преобразования жизни трактовались в социально-нравственном, психологическом аспектах. Шире и глубже рассматривались конфликты социального, личного бытия героев. Отличительным её признаком явилось обращение к человеку как к творцу истории: подчеркнутое внимание к духовному миру личности и его изменением в соответствии с движением времени, к месту и назначению каждого человека в обществе, к нравственному аспекту исследуемых конфликтов. Возникает полифонический стиль. Многословие, описательность вытесняются метафорической ассоциативной речью.

В болгарской прозе 60-70 годов можно увидеть героизм и самоотверженность, предательство, повседневную сложную жизнь, в которой нужно быть сильным и терпеливым. Описывая военное время, писатели стараются детально передать внутренний мир героев, описать героичность простых людей. Примером этого может служить сборник рассказов «Пороховой букварь» Й. Радичков. Этим произведениям присущи монологическая форма при изложении, которая создаёт эффект авторского присутствия и правдивости рассказа. Многие события, описанные авторами, являются автобиографичными («Пережитые рассказы» Д. Жотева).

Говоря о тематическом и жанровом разнообразии болгарского современного процесса, невозможно не отметить развитие фантастики, тем более что, по сути, это новый жанр для болгарской литературы. Однако Болгария вошла в первую десятку стран мира, которые имеют научную фантастику. Такой вывод сделано во время встречи писателей этого жанра Осака (Япония). Недавно в Пловдиве вышла книга «Антология болгарской фантастики». Тут собрано 30 произведений 11 авторов, начиная с произведений известного болгарского сатирика Святослава Минкова, сатирически-гротескные рассказы которого были созданы в 30-х годах.

Отдельное место в современной болгарской литературе занимает литература мемуарная и документалистика. Три тома мемуаров написала

известная гражданская деятельница и революционерка Цола Драгойчева. В этой трилогии, из которой два тома «По велению долга» (1972), «Штурм» (1975») вышли с печати, и готовится к выходу в мир третий том «Победа», показана борьба болгарского народа за социализм. Цола Драгойчева почти все время была на руководящей партийной работе, а в годы второй мировой войны – членом Политбюро и секретарём ЦК Болгарской коммунистической партии.

Образ вождя болгарского народа Г. Димитрова раскрыт в книге М. Ганчовского «Дни Димитрова, какими я их видел и записал».

С Георгием Димитровым встречаемся еще в одном произведении болгарской прозы, который не относится к мемуаристке. Это документальная диалогия Камена Калчева «Генеральная проверка». Диалогию Калчева составляют два исторических романа «Огненное лето» и «Восстание».

В первой части своей документальной исторической диалогии Камен Калчев показал Болгарию в период правления Стамболийского.

Значительным достижением К. Калчева в произведении является образ Димитрова. Писатель глубоко осознал позицию вождя болгарских коммунистов, его характер. Для этого писатель изучал выступления, речи Димитрова, его переписки, отношения с друзьями и близкими, которые помогали в создании болгарского пролетариата.

Вторая часть документальной диалогии – это масштабная картина подготовки и подавления Сентябрьского антифашистского восстания. Автор ищет причины поражения восстания. Именно тут ярко проявилась марксистская позиция.

Советские исследователи современной прозы Е. Морозова и В. Попов закономерно отмечают, что «современная советская литература все глубже исследует действительность. Обращаясь к прошлому, советские писатели устанавливают связь времени, по-философски осмысливают преемственность революционных идей. Усилился интерес к духовной жизни человека – психологический анализ его внутреннего мира в лучших произведениях прозы наших дней органически сочетаются с рассказами о грандиозных делах.

В болгарской прозе развиваются все жанры, ставятся и решаются важные социальные и морально-этические проблемы, показано, как формируется новый человек.

Следует отметить новеллу Камена Калчева «И вновь приходит май, и вновь цветут цветы...». В произведениях Камена Калчева большое внимание уделяется историческим личностям, которые внесли весомый вклад при сопротивлении. Автор показывает, что героизм воссоздается благодаря поступкам всего народа и, несмотря на их незначительность, в совокупности они большая сила. Писатель описывает разрушения старого уклада, которые пытаются остаться у власти с помощью запугивания граждан. Лирико-юмористская манера новеллы с общечеловеческими ценностями дает возможность читателю прочувствовать описываемое время, в котором сочетаются исключительное и будничное, трагическое и комичное, желания людей стремиться к большим переменам.

Также это время описывает Радослав Михайлов в новелле «Расшатавшийся мир», но, в отличие от произведения, приведенного выше, здесь описывается простой человек, который не имеет отношения к военному делу. Главный герой Ефрем, делая трагичный выбор, становится предателем. В новелле раскрывается социальная проблема частнособственнической психологии крестьянина. Автор четко дает характеристику социальному типу крестьянина. Недостаток материальных средств и малообразованность накладывают печать на кругозор главного героя, в преимуществах которого земля, дом, семья. Происходящее в стране не касается Ефрема, до того момента, как он встречает тяжело раненого партизана Начо, которого он впоследствии предаёт из-за материальной выгоды. Выгода подавляет чувства сострадания и человечности. Радослав Михайлов даёт возможность читателю понять психологическое состояние героя и его поступков, не давая при этом свою оценку происходящему. Этот образ не является прототипом всего болгарского села описываемой эпохи. Автор противопоставляет Ефрема и Начо, давая понять, что за партизаном было будущее народа и страны.

В 70-е годы на качественно новом художественном уровне стала раскрываться одна из главных идейно-эстетических проблем современной литературы – человек и его труд на благо социалистической родины. Производственная тема в 50-е годы начала обретать более укрупненный социально-нравственный стиль в произведениях А. Наковского, А. Гуляшки, Э. Манова, В. Попова, В. Зарева, Д. Цончева и др.

Происходит совершенствование поэтики прозы. Например, часто встречается углубленный анализ психологического состояния современного героя. На этом пути болгарские прозаики ищут особые средства художественной выразительности.

Усиление субъективного начала в болгарской прозе приводит к использованию таких художественных приемов, как самохарактеристика и внутренний монолог.

В 60-70-х годах многие писатели по-новому подходят к проблеме положительного героя. Они стремятся раскрыть личность, её творческие возможности, показать формирование гармонично развитого человека, преодолевающего трудности и невзгоды.

Также в прозе 70-х годов происходили изменения и в повествовательной литературе: формировался метафорически-ассоциативный стиль, сокращались объемы, нарушались границы традиционных жанров. Традиционная эпика утрачивала свою популярность и на смену ей пришла «интеллектуальная проза». «Был сделан резкий крен, - как отмечает Н.Н. Пономарева - в сторону интеллектуализации прозы, что сразу же отразилось на её жанровых стилевых формах. Это не значит, что из литературы исчез вообще масштабный роман. Он не исчез, он отошел как бы в сторону. Характерным признаком развития прозы является и подчеркнутая тенденция к известному смешению жанров, к стиранию четких границ между ними, к изменению их структуры» [17, с. 150].

К циклизированным повествованиям мы относим прежде всего всевозможные циклы (очерков, рассказов, повестей, романов, эссе и т. д.), а

также так называемый новеллистический роман. Эти формы обладают рядом общих признаков, как в плане содержания (единство частных явлений в общем), так и в плане формы (фрагментарность, расчлененность текста на фрагменты).

Цикл очерков и в особенности цикл рассказ (новелл) – самые яркие формы циклизации. Большинство писателей обращались к данному жанру. Достаточно вспомнить такой новеллистический цикл, как «Софийские рассказы» (1966) К. Калчева. Это произведение является первым новеллистическим циклом в новой болгарской литературе. В этих рассказах-исповедях, логически и даже сюжетно связанных между собой, исследуется проблема несоответствия великих идеалов времени и карликового микрокосмоса некоторых людей, идейно и морально неподготовленных к их восприятию. Герой книги, скромный почтовый служащий, стоит в стороне от больших событий своей эпохи. Он не принимал участия в подготовке и проведении народного вооруженного восстания 1944 года, но социальное положение как бы автоматически включало его в систему сложных классовых отношений. С приходом к власти народа и он вынужден взять в руки оружие, хотя не умеет им пользоваться и так не находит ему применения. Беспартийный, аполитичный, но добродушный, внутренне порядочный человек, Драган Мицков не в состоянии справиться с ответственным поручением партии. Его идеал – спокойная, обеспеченная семейная жизнь, и он вынужден сдать свой «Вальтер» – символ власти и причастности к Революции. Разноплановость углов зрения, под которыми рассматривается жизнь героя в рассказах цикла, помогает и прояснению авторской идеи. Здесь нет также и четкой хронологической последовательности событий – автор как бы «выхватывает», выбирает самое значительное из жизни героя.

Следует отметить главные особенности болгарской литературы послевоенного периода: связь литературы с действительностью, все более глубокое проникновение во внутренний мир человека, все более значительные

достижения, позволяющие нам говорить уже о новой фазе в овладении действительностью, о новом подъёме художественного творчества.

### **1.3. Единство человеческого и героического со смешным и комическим в болгарской юмористике**

Болгарская литература 60-70 годов представляет интерес писателей к злободневным проблемам общества. Авторы освещают различные темы, дают обобщенный анализ важным процессам того времени. Особого внимания заслуживают такие прозаики: Павел Вежинов, Камен Калчев, Андрей Гуляшки, Богомил Районов и др. Все писатели абсолютно по-разному реагировали на происходящие события, оценивая современность с субъективной точки зрения.

Стремительный темп жизни влияет на формирование личности, её нравственных ориентиров, что отображается в современной болгарской литературе. Писатели стремятся найти героический тип современного общества, а также выявить основные конфликты описываемой эпохи. Главная проблема общества в литературе – несоответствие духовному, нравственному росту современника развитию материальной базы общества.

Отметим, что образ нового героя, который соответствует своему времени и воплощает в своей деятельности героические поступки, которые заслуживают уважения, – основная тематика социалистической литературы. Описываемый герой, как правило, имеет конфликт с людьми консервативных взглядов. Характерно, что во многих произведениях болгарской прозы послевоенного периода герои выступают против носителей буржуазной частнособственнической морали и против пассивных представителей общества. Исходя из этого, отказ от социалистического образа жизни отражается в литературе.

Обращение к нравственным проблемам в 1960-1970 годах можно объяснить появлением большого числа прозаических произведений, где герои

анализируют свои поступки, пересматривают свою жизнь, давая оценку совершенных ими действий, находя при этом достижения и неудачи. Это представляет собой субъективированное осмысление процессов времени, в большей степени динамики общества. Для этой прозы характерны такие черты, как исповедальность тона повествователя, искренность, самокритичность, мудрость, рефлексивность. Зачастую героем такого плана произведений выступает творческая личность.

Необходимо подчеркнуть, что с ростом гражданской активности писателя новое интенсивное развитие получил и юмор. В юмористических произведениях смех выступает как реакция на явления и общественно-нравственные и индивидуально-человеческие. Это смех и критический, и чистосердечный, освеживший и повествовательные жанры, и драматургию, и малые сатирические формы лирики. В этом разнообразии тенденций выявляется главная задача – воссоздать образ современного человека, который, даже если он не предстает перед нами непосредственно как отдельная личность, вырисовывается из общей художественной картины, изобразить сложные человеческие отношения. Ясно основное направление – найти действительно значительное и важное в современности, то, в чем сказывается живой человеческий опыт и динамика времени.

Жанровое и стилевое обогащение современной прозы выразилось и в оживлении сатирических жанров. Сатирические произведения нередки в произведениях названных прозаиков. Издаются также книги фельетонов (В. Цонев, П. Незнакомов), эпиграмм, пародий, афоризмов (Р. Ралин, А. Муратов, М. Ганчев, И. Николов), басен (Х. Радевский, Б. Банов), сатирические и юмористические рассказы, повести (И. Петров, М. Иванов и др.). Например, сборники Мирона Иванова «Невозможно поверить!» (1962), «Чудо в селе Воображаеве» (1966), «Паук с бриллиантами» (1973), сатирические повести того же автора «Живи как все, и будь благословенен» (1975), «Рядовой сверхчеловек» (1983) и др. Проблематика юмористических и

сатирических произведений находится в сфере внимания современной критики. Плодотворно работают писатели в области эссеистики.

Говоря о болгарском юморе, невозможно не отметить творчество Чудомира. В сущности, речь идет не просто об одном своеобразном авторе, но и об отношении народ – юмор – литература. Как писатель Чудомир исходил из основополагающих традиций той литературы, которая обращалась преимущественно к жизни деревни и провинции.

Жанр, в котором работал Чудомир, – короткий рассказ. Особенность этого писателя заключается в умении легко вступать в контакт, находить общий язык с простыми людьми, хотя при этом он относился к ним с большим юмором. Также с юмором писал он о примитивной алчности, о комических конфликтах повседневного бытия. В его книгах раскрываются образы сплетников и сплетниц, злорадствующие по поводу чужих несчастий. Они чаще всего являются главными героями в рассказах, придавая им особую тональность. Художник вторгнулся в среду чиновников, вмешивался в мелкие ссоры, вспыхивавшие где-нибудь во дворах между соседями, в кофейнях или на улице. Творчество Чудомира словно бы и было оторвано от больших гражданских конфликтов. Но, несмотря на это, оно привлекало характерностью отражения действительности и самое важное – своей огромной жизненностью. Юмор позволял Чудомиру показать, как народ оценивает себя сам. Это самооценка без лишней интеллектуализации, без всякого умничанья. Творчество Чудомира было примером жизненной простоты в условиях усложняющейся духовной жизни времени.

Нужно отметить, что Чудомир по самому складу своего мышления был близок народу. Много лет он работал учителем рисования в гимназии, сотрудничал как карикатурист не только в газете «Барабан», но и в коммунистическом юмористическом издании «Червен смях». Ему было присуще то особое критическое отношение к действительности, которое характерно именно для народного восприятия.

Что касается юмора в контексте мировой литературы, необходимо отметить, что данная форма критики дает писателю возможность «преобразовать» своего героя, что он предстает перед нами не только как индивидуальность и как персонификация определенных общественных отношений, но и как представитель именно данной нации. А это придает особый, неповторимый колорит произведению. Многие национальные особенности психологии человека определяются своеобразием жизни данного народа, спецификой его национальных отношений. Мы говорим, например, о русском, французском, английском юморе, исходя именно из национального характера. Мольер, Диккенс, Гоголь, Марк Твен, Ильф и Петров, Зощенко, Наушич, у нас – Алеко Константинов, Елин Пелин – все эти писатели своё умение видеть в жизни смешное реализовали, используя именно национальные возможности народа. Так же обстоит дело и с прозой 1960-1970 г. в Болгарии. Национальный колорит делает смех более действенным и до известной степени определяет тип художественного перевоссоздания. Вообще юмор социален по содержанию и, будучи теснейшим образом связан с психологией народа, обязательно национален по форме. Он всегда несет в себе познания о «я» как субъективном мироощущении, и о коллективе, о принадлежности писателя, и его героев к данной нации, к данному народу. И там, где творчество художника не имеет глубокой связи с народным сознанием, там юмор исчезает, сменяясь гротеском. В отличие от конкретности юмора такой гротеск не несет в себе ни общечеловеческого, ни национально-конкретного содержания, он сугубо абстрактен. Так происходит потому, что гротеск позволяет создать образ-идею, некую унифицированную личность, «жизнь» которой ограничивается преимущественно сферой рассудка и которая почти лишена индивидуальных особенностей. Гротеск подчиняется больше законам абстрактного мышления, поэтому его изобразительная метафоричность оторвана от национально-особенного. В известной принадлежности мы можем говорить о национальной принадлежности таких образов, как Дон Кихот, Гаргантюа и Пантагрюэль, но

в своей семантической сущности они есть изображение общечеловеческого состояния. Например, портрет Дон Кихота, нарисован без лица. Вероятно, таким путем художник хотел подчеркнуть мысль о том, что Дон Кихот мог бы быть любой человек. Каким бы своеобразием ни отличались позиция и характер дарования отдельного художника, его внутренний мир, склад его души в сущности своей глубоко национален, и это национальная принадлежность, у каждого человека проявляющаяся сугубо индивидуально, накладывает свой отпечаток на все его творчество.

## РАЗДЕЛ 2.

### СВОЕОБРАЗИЕ ЮМОРА В РАССКАЗАХ К. КАЛЧЕВА

#### 2.1. Место К. Калчева в болгарском литературном процессе второй половины 20 в.

Камен Калчев – прозаик, народный деятель культуры, лауреат Димитровской премии. Он родился в 1914-м – в год начала первой мировой войны.

Одна из первых повестей К. Калчева «В конце лета» не только открыла талант писателя, а также обозначила некоторые особенности его стиля: интерес к простому человеку, сочетания простого и героического, соединение реализма с юмором и лиризмом.

Все вышеперечисленные черты отразились в романе «Двое в новом городе», в котором сочетается эпическое и романтическое. В произведении описывается прогрессивный промышленный город без названия. На страницах романа представляются развёрнутые романтические пейзажи вместе со строительством химического комбината. Природа и промышленность вполне естественно сочетаются в романе, как и жизнь его героев. Этот роман прозвучал как размышление о сложном характере героев – нравственном героизме, в котором переплелись высокий трагизм и комическое.

В этом раннем романе нужно отметить прежде всего таких персонажей: Марин Масларский, Виолета и Гергана – они непохожи на друг друга, но являются характерными для первых революционных лет. Марин Масларский является примером настоящего человека, которого не сломали внешние обстоятельства. Его монолог полон отвращения ко всему, что противно человеческой природе и безнравственно. Это внешне слабый, но духовно сильный человек упорно отстаивающий свои нравственные убеждения.

Главных героев этого произведения объединяют не так личностные взаимоотношения, как события общественной жизни. Благодаря жизни, герои становятся рассудительными, глубокими в нравственном понимании и опытными. Основная черта этого романа – отказ от прошлого и приход нового. Автор стремился показать настоящую жизнь, раскрыть своих персонажей в разных ситуациях, которые подготовила им судьба. Новизна этого произведения заключается в его современной тематике, мастерстве психологического анализа, в стремлении внести в роман элементы иронии – прежде всего это самоирония героя.

Обращаясь к историческим фактам, Камен Калчев решал сложный вопрос: средствами художественной прозы оживлял огромный исторический материал. Положение болгарского народа после первой мировой войны в 20-х годах было крайне сложно. В стране был голод и безработица, что привело к рабочему революционному движению. В это время болгарская буржуазия передает власть Болгарскому земледельческому союзу.

Основная тема его произведений – морально-этические проблемы современности и героического прошлого: повести – «Сын рабочего класса» (1949), «Влюблённые птицы» (1962); романы – «В конце лета» (1945), «Живые напоминают» (1950), «На границе» (1953), «Семья ткачей» (1956-1960), «Двое в одном городе» (1965), «В мае» (1966), «Возле источника жизни» (1964), «Поиски будущего» (1970), «Повстание» (1975), «Огненное лето» (1973) и др; «Софийские рассказы» (1967). Рассказы «Смычка», «Дача» взятые из цикла «Софийские рассказы» К. Калчева (1967).

У Камена Калчева есть автобиографическая книга «Как я искал своё будущее». Для более полного анализа специфики юмора писателя отметим следующее признание: *«Великие и героические вещи творились с нами и с людьми вокруг нас, но мы не замечали их и им не удивлялись. С героическим и великим сожительствоvalo порой и смешное, но мы этого не замечали, потому что мы были страшно серьёзными ребятами. Почти четверть века спустя я почувствовал, как из-под пепелища любви и смеха показываются мои*

*софийские рассказы, и понял наконец, что то великое и неповторимое и великое превращается в историю» [20, с. 6].*

Это высказывание можно отнести к самому произведению «Софийские рассказы», а также его повести «Встречи с любовью», которая является лирической по содержанию, о чувствах людей.

Хотелось бы выделить книгу «Софийские рассказы», так как она является энциклопедией болгарской жизни послевоенного периода. Произведение - одно из самых глубоких и ярких в прозе автора.

Творчество Камена Калчева – своеобразная летопись социалистической Болгарии 60-80х г. Писатель продемонстрировал свои большие возможности в комедийном повествовании («Софийские рассказы») и в героической патетике. Он рассматривает своих героев и оценивает события и в морально-философском, и бытовом, интимно-человеческом аспекте. В основе его рассказов лежит не рациональность, а эмоциональная мысль, в которой искрятся смех и ирония, лирическое воодушевление и трогательная человечность.

Его произведения устремлены в будущее Болгарии. Отметим финальную реплику в романе «Двое в новом городе»: *«О прошлом я не думал. Все мы были устремлены в будущее – и дети, и взрослые... И солнце, встающее каждое утро над нашим городом, тоже смотрело в будущее...» [20, с.7].*

## **2.2. Комическая буффонада, игра случая, фантастика с налётом комизма в сборнике «Софийские рассказы»**

Главный герой «Софийских рассказов» – Драган Мицков. Это персонаж, который отмечен печатью тех лет, как, впрочем, и другие его персонажи. Рассказчик принадлежит своей среде. Здесь начало его конфликта с женой, так как герой считает, что она перестала его уважать из-за его социального статуса и низкой зарплаты, и с сыном, которого он оберегает от

пагубных увлечений, и со старостой Иваном Г. Ивановым, в котором он видит символ диктатора над естественными человеческими чувствами.

Форма монолога позволила затронуть глубоко интимные проблемы. Не обладая официальными полномочиями, Драган морально противостоит тем, кто, располагая властью, хотел бы искоренить в жизни красоту и естественные человеческие чувства. Эту тему писатель раскрывает не в «интеллектуальных» раздумьях, как это наблюдается в последнее время в нашей литературе, а через изображения обычных жизненных событий и ситуаций.

Например, в описании главного героя рассказа «Оружие» почтальона Драгана Мицкова автор описывает слабость героя, которая заключается в несоответствии собственных ожиданий. Драган одержимый чувством долга перед государством считает, что он должен защитить революцию. *Однако, он не умеет пользоваться оружием «Мне ни разу не приходилось стрелять из пистолета. Я не знал, как он заряжается, как разряжается. Иными словами, таскал эту штуку, не имея понятия, как ею пользоваться»* [20, с. 227].

Помимо этого, герой выглядит комично и нелепо с вальтером *«Вальтер продолжал болтаться у меня на ремне, больно ударял по моим выпирающим костям»* [20, с. 224]. Несмотря на это, Драган чувствует героизм в своих действиях, так как на него возлагают надежды. Герой пытается поставить своих сограждан на путь истинный, давая им советы. Он стремится показать своей супруге оружие, которая в упор его не замечает и только высмеивает его.

Также несоответствие собственным идеалам Драгана проявляется в рассказе «В суматохе», где герой ходит на лекции. Персонаж отказывается читать, так как признаётся, что испытывает трудности в дикции, а также у него проблемы со зрением. Однако он, один из самых усердных учеников, стремится к самообразованию и старательно посещает все лекции: *«Только я один оставался на своем посту и усердно читал»* [20, с. 249]. После того, как заболел лектор Топлийский, кружок понемногу стал распадаться. Но, несмотря на это, Драган каждый день навещал больного, чтобы «осведомиться

о его состоянии», как выражался герой. Однако Топлийский оказался мошенником, забрал все драгоценности у Хаджиевой, которая ухаживала за ним во время его вымышленной болезни, и уехал. Отметим внешнюю характеристику лектора, которая более детально его характеризует: *«Я видел его крупные зубы, крупные и блестящие как очищенные дольки чеснока»* [20, с.247].

С юмором рассказывается о его взаимоотношениях с женой. Это простая женщина Радка Стефанова. Она родом из Северной Болгарии, раньше работала прислугой, хорошая хозяйка, которая большую часть времени проводит на кухне. Калчев даёт комичную характеристику супруги. Радка постоянно подталкивает мужа найти лучшую работу, чтобы надлежащим образом обеспечивать семью. Она знает все недостатки мужа, с иронией подшучивая над ним: *«Такие дела не для твоей башки», «и когда у тебя украдут оружие, вот смеху то будет»* [20, с.227].

Главный герой неоднозначно описывает свою жену, утверждая при этом, что она медлительный, но амбициозный человек. Он осознаёт, что его супруга недовольна тем, что он почтальон, и ей придется провести с ним всю жизнь, при том он: *«Ниже её ростом, худосочный и неособенно красивый»* [20, с. 223]. Иногда она бывает невыносимой, по рассказам Драгана: *«Она еще с большим остервенением резала мясо, и казалось, что она не мясо режет, а меня кромсает»* [20, с.231]. Однако, несмотря на неприязнь Радки, Драган с добродушием высказывается о ней: *«А ведь голосистая все-таки, неплохо поёт, черт побери, хотя и постарела уже, и расплнела»* [20, с.237]. Он ценит свою семью, заботится о их здоровье и благополучии, о чём свидетельствует фраза из рассказа «Столица»: *«Для меня важнее было, чтобы моя семья была сыта, а не я»*. Однако после отъезда жены и сына в Дряновский монастырь герой чувствует себя свободнее, о чём в юмористической форме написано на страницах рассказа: *«Я почувствовал себя телёнком, с которого сняли ошейник и оставили на свободе посреди поля»* [20, с.255].

Необходимо отдельно сказать о взаимоотношениях Драгана с сыном, которые не были простыми. Супруга, как считает герой, привила у Ивана неприязнь к отцу, так как он не был авторитетом для сына. В рассказе «Оружие» мы видим большой интерес Ивана к оружию, который дали его папе на временное пользование. Драган боялся, чтобы увлечение Ивана не принесло беды, поэтому прятал пистолет, где только придётся: под подушкой, салфетками, в шкафу, в рваном сапоге. Жена в свою очередь угрожала мужу: *«Если только что-нибудь случится с ребёнком, я тебя зарежу!»* [20, с. 228]. После бессонных ночей Драган крепко уснул, а после пробуждения увидел жену, стоящую с поблёскивающим ножом и сына с вальтером, который, по его словам, только перезаряжал оружие. Автор преподносит этот фрагмент из жизни в комичной форме, показывая в то же время страхи простого человека, который не может надлежащим образом пользоваться оружием, и потому оберегает своего сына от пагубных последствий.

С иронией рассказчик повествует о подготовке Ивана к экзаменам. Перед окончанием школы папа начинает усиленно воспитывать сына, он говорит, что ему временно нужно забыть о футболе. Драган четко выделяет учебную программу для него. Ему нужно знать болгарский язык, математику и особо нужно поднажать на грамматику, так как сын делает роковую ошибку, по его мнению, вместо «кУльтура» он пишет «кОльтура». Отец видит его гидроинженером, считая это престижной профессией, так как, по его мнению, за ней стоит будущее. Для того чтоб Ивану помогли, родители приглашают свояка и Елену в силу того, что они имеют связи с профессорами и могут быть наставниками для их абитуриента. Драган искренне верит в поступление сына, считая учебу основной целью на данном этапе. Остальные персонажи поддерживают его и предлагают предложить к аттестату зрелости справку о том, что его отец активист и морально устойчивый человек с хорошим, не подлежащим сомнению прошлым. Можно сказать, что в какой-то мере их желание сильнее самого ученика. Они возлагают большие надежды на Ивана, мечтая о высокой зарплате сына.

Писатель подчеркивает революционную нравственность родителей: *«Довольная, что вырастила будущего инженера-гидролога, готового служить обществу бескорыстно и самоотверженно, как мы его учили более восемнадцати лет»* [20, с.300]. Драган с энтузиазмом размышляет о водохранилищах и о производстве электроэнергии в Болгарии, находя вышеописанную профессию полезной для государства. Однако отец разочарован после того, как узнаёт о гражданском браке сына, что аморально для того времени, но несмотря на это, он благословляет детей. В итоге и Иван, и Лилия сдают экзамены, что рушит все устоявшиеся стереотипы того времени о том, что любовь мешает науке.

Отдельное место нужно посвятить автобиографии Драгана, которая сама по себе очень трогательна. Он рассказывает о своей семье в годы Первой мировой войны, которая принесла множество бед и несчастий. Главный герой рано остался сиротой, после переехал в столицу в поиске заработать на хлеб. Он повествует о знакомстве со своей будущей женой, на которой рано женился. За всё это время он был «сознательным» и активным гражданином: участвовал в собраниях, посещал Мичева в тюрьме, никогда не проявлял слабости и страха, постоянно занимался усовершенствованием своих знаний, переходил от первобытнообщинного к нынешнему строю. Отмечая при этом штампованную фразу: *«В морально-бытовом отношении устойчив»* [20, с.311], что придаёт комизма.

Показательной характеристикой Драгана служит диалог с Мичевым в рассказе «В тихом саду», где бывший политзаключенный, уже пенсионер, встречает главного героя на даче. Мичев акцентирует внимание на наивности Мицкова и даёт при этом точную характеристику: *«Ты всегда был склонен идеализировать действительность, Мицков» ...Посмотри на голубей и сделай для себя вывод...»* [20, с. 305].

Его наивная и смешная преданность по-своему трогательна. Однако автор показывает таким образом, что каждый должен быть на своём месте, а не слепо следовать указаниям. Об этом свидетельствует реплика бывшего

политзаключенного Мичева: *«Иди разноси письма! Каждый должен быть на своём посту, брат!»* [20, с. 229]. С этой точкой зрения соглашается и главный герой в конце произведения: *«Я принял другое решение - заниматься своим делом, которое знал и понимал, и не лезть туда, где не место»* [20, с. 316]. В этой фразе подчеркивается осознание героя несоответствия желаемой должности и реальных возможностей.

Важное место занимает представление о семье софийских жителей. В рассказе «Основная ячейка» описывается разрушение семейного института на примере измены учителя физкультуры Каишева с педагогом Игнатовой, в последствии чего он разводится со своей женой. Исходя из реплик персонажей, можно говорить о том, что понимание о бракосочетании тесно связаны с пользой для государства. Речь Ивана Иванова, относительно произошедшего случая, подтверждает эту гипотезу: *«Что важнее общество или Игнатова?... Государство или Каишев?... Мораль или бытовое разложение?»*[20, с.290]. Он отрицает любые объяснения этого развода, не допускает и мысли о влюбленности этой пары, любые проявления чувств - глупости: *«Человек должен абстрагироваться от своих личных симпатий и антипатий»* [20, с. 290].

Измена показана и на примере сестры Радки с её инструктором по вождению. Однако супруги сохраняют брак, утверждая: *«без семьи и семейного счастья нет пользы от интеллектуального, ни от необходимого в нынешнее время физического труда»* [20, с.295].

Сатирически в рассказе представляется буржуазия и все её проявления. Драган называет это «буржуазной ржавчиной», с пренебрежением относится к женским украшениям, парфюмерии, яркой косметике и открытому декольте. Также показательным является рассказ «Без последствий», где бывший политзаключённый Мичев вместе с Драганом приходит к капиталисту с целью национализировать его предприятие. Директор встречает гостей в пижаме, что вызывает интерес у героев и несоответствие статусу персонажа.

В «Софийских рассказах» встречается знакомая манера – воображение художника не отрывается от реального потока реальной жизни и не попадает в плен отвлеченных умозаключений. Писатель предстаёт перед нами всё более непохожим на самого себя.

Описание заурядных людей и их быта представлено реалистически с налётом комизма в рассказе «Оружие»: *«Пьяные возницы с пустыми двуколками, туберкулёзные портные, сапожники в кожаных передниках, старьевщики...и, конечно, конечно гимназисты и студенты, столовавшие в харчевне. Вся эта публика жила на чердаках и в полуподвалах, шумела и голодала, окруженная недовольными хозяевами, конными блюстителями порядка, проститутками и новоявленными богатеями»* [20, с.221]. Также в «Суматохе» мы видим представителей простых рабочих: повара, от которого пахло луковой подливой, продавцов щёток и домашних предметов и учительницу истории, которые изучают «Капитал» с лектором Топлийским.

Калчев придаёт времени свой колорит, создаёт новую комично-весёлую атмосферу, не разрушая героики времени. Он смеётся над наивными перевоплощениями своих персонажей. В его рассказах также встречаются и психологические ситуации, и характеры, которые до тех пор редко наблюдались в болгарской литературе. В простоте рассказа Калчева, в его описании повседневности, содержится новое в искусстве использование возможности комического изображения, важного и значительного.

В книге описывается повседневная жизнь обитателей софийских кварталов – учителей, художников, портных, счетоводов, почтальонов, официантов. Эти простые люди представлены во время революции, благодаря которой раскрываются их истинные характеры. События обличают героев, показывая честность и эгоизм, смелость и трусость, порядочность и безнравственность. Такие противоположные черты являются доказательством того, что критические ситуации позволяют лучше узнать людей, их нравственные ценности.

Герои Камена Калчева показаны писателем в их смешном и забавном мире, подобно тому, как это делал классик Иван Вазов, изображая своих «чичовцев» накануне освобождения. Простые люди Калчева, избавляющиеся от прежней покорности и получившие от революции право быть хозяевами своей судьбы, совершают великие исключительные дела, всеми силами защищая наступившие перемены. Они исполнены веры в будущее. Они утверждают своё трудное время, воюя за новую нравственность. И они изменяют облик жизни. Они стремятся к просвещению и знанию, ищут правду, прислушиваясь к велению истории. И всё это происходит в неизбежном мире их повседневности, посреди мелких и комичных распрей. Они становятся новыми людьми, со смехом преодолевая на своём пути жизненные неурядицы.

Веселое пародирование наивного шаблонного мышления не снижает героике и положительный смысл происходящего. Сопоставляя далекое и близкое, возвышенное и банальное, Калчев пишет о героических порывах, искусно передавая комические моменты, подмечаемые им в происходящих событиях. Но по своей природе Калчев не сатирик. Его более влечет комическая буффонада, игра случая, фантастика с легким налетом комизма.

Образы героев имеют двойственную функцию: это не только живой характер, но и маска самого писателя. Благодаря им, события и действующие лица поворачиваются новой комической стороной. Автор описывает людей, у которых множество предрассудков, унаследованных от прошлого. Они борются за место в жизни с первобытной жадой личностного благополучия. За внешними проявлениями скрываются разные комические метаморфозы. Например, Иван Г. Иванов – «квартирный староста» и агитатор, со злорадством выискивающий в людях недостатки. Описание его внешности комично представлено на страницах рассказа: *«Это был высокий худой человек, бывший, как вы знаете, портной. Одет он был в идеально отглаженные брюки в клеточку и возвышался над ними как жердь со своим горбатым носом и усиками»* [20, с. 232]. Он с большим старанием относится к

поручению сближения города и деревни. Это глубоко идеологизированный герой, который считает, что нужно делать только то, что полезно для государства, безрассудно тратить время на игру в карты. Иванов с энтузиазмом даёт напутственные советы жителям Софийских кварталов, проводит агитбеседы с соседями, даже если они сами того не желают.

Драган Мицков выступает своеобразным безмолвным оппонентом Ивана Г. Иванова, не признающего ни любви, ни красоты, ни вообще естественных человеческих чувств, а исходящего из формул общеобязательной, единой для всех канонизированной морали. А для сдержанного и насмешливо-лукавого писателя, также как и для его главного героя, наивного Драгана, пробным камнем человечности служит отношение к людям, к их бедам и судьбам. Любовь и преданность приходят в столкновение с жестокостью формальностей и канонов.

Для более полного представления героев автора отметим наивного самоуверенного официанта Зафировва. Герой работает частным официантом в «Граово», при этом стремится работать в государственном предприятии, ссылаясь на высокий доход Ивана Г. Иванова. Он мыслит шаблонными установками, для него показательным прежде всего является то, что есть у других. Например, *«Дело в том, что многие из моих знакомых уже устроились на государственную службу»* [20, с. 262]. Он становится директором промышленного предприятия и получает дачный участок в Княжево. Драган и вся остальная компания приезжают вместе к нему, чтобы помочь бывшему официанту в обустройстве его жилья. Герои с юмором и задором начинают работать на участке, счастливые приходу весны и солнечным денькам. На примере этой ситуации проявляется коллективное сознание. Автор указывает на то, что люди послереволюционного периода готовы объединиться во имя общего дела, поддерживая друг друга и помогая.

Особое место при облагораживании участка занимают описания природы, в которой софийцы чувствуют себя естественно и непринужденно. Рассказчик отмечает: *«Природа смягчает самое скверное настроение у людей,*

*облагораживает их»* [20, с. 272]. Зафиров даже сравнивает их место обитания со Швейцарией.

Герои не могли нарадоваться даче, совместными усилиями установили вагон на Витоше, который защищал их от дождя и от ветра. Столичные жители были счастливы тому, что могут работать на земле, но, к сожалению, их радость длилась недолго. Зафиров лишился частной собственности, так как власти заявили, что это архитектурное управление. В последствии чего разваливается его производство, и он возвращается в свой квартал, чтобы возглавить «культурную» работу. Автор судит этого персонажа с веселой и трогательной мягкостью.

Подобны характеры и других героев, от лица которых ведется повествование. Таковы стоящий на страже семейных устоев член товарищеского суда (рассказ «Главная ячейка»), владелец квартиры, занятой другими жильцами («Столица»), помешанный на технике очевидец семейных неурядиц («Век машин»). Наивное и комичное мышление, пронизывающее мировосприятие героев, их быт и понимание истории и создают в рассказах Калчева веселую «карнавальную» атмосферу.

Показательным рассказом для осознания технического прогресса является «Машинный век». Главный герой продаёт свой земельный участок председателю для покупки машины. Повествователь комично описывает ситуацию, где он пытается доказать своё право на собственность, после чего председатель заявляет: *«Все у нас идут к социализму, только вы тянетесь к частному... Не могу вас понять»* [20, с.200]. Жители подтверждают влияние техники: *«Все пошло вперёд, механизация и техника! Шага не можешь уже сделать без машины!..»* [20, с. 291]. Герои находят отрицательный момент в этом развитии – техника может заменить ручной труд: *«В этом году мы импортировали пять тысяч комбайнов, в следующем году завезём десять!.. Твой ручной труд станет лишним, ненужным...»* [20, с.292]. К. Калчев демонстрирует стремительное развитие техники, к чему не готовы его

персонажи, так как они представители ручного труда. Исходя из этого, можно сделать вывод, что эти простые люди не соответствуют новому времени.

В произведении рассматривается тема сближения города и деревни. К. Калчев показывает, как герои создают бригады по агитации людей. Автор высмеивает покладистость героев, которая проявляется в выполнении всех порученных заданий от государства. В этой ситуации с юмором описывается персонаж Мекишев – студент и по призванию художник. Он живет в квартире Драгана и, как утверждает хозяин квартиры, абсолютно ему не мешает: *«Мекишев нам особо не мешал, особенно мне, потому что ни за материальной стороной своей жизни он слишком не следил (мы сами с женой съедали присланную ему из села курицу и другие продукты), ни чрезмерной гордости своей профессией не проявлял, как это, рассказывают, бывает с некоторыми другими художниками. Были, конечно, у него недостатки, но не такие уж роковые, вот за это мы его и терпели»* [20, с.230]. Мекишев помогает остальным согражданам в их, как они считают, ответственном деле и создаёт наглядную агитацию. Это даёт надежду остальным героям на победу в соревнованиях. Остальные герои уважительно относятся к художнику, как высказывается товарищ Мичев: *«Это наша находка. Не обижайте его, потому что он человек чувствительный»* [20, с. 230].

Главный инициатор объединения – Иван Г. Иванов. Он стремится повлиять на каждого жителя, что, как мы видим, на страницах рассказа, отлично выходит. Однако манипуляции не поддаётся Радка, которая не соглашается с его доводами: *«Я не готова и никогда не буду готова»* [20, с. 232]. Это очень злит революционера, после чего он шантажирует супругу Драгана продовольственными карточками. Этим примером автор демонстрирует зависимость людей того времени от внешних обстоятельств. Они не могут себе позволить быть полноценно самостоятельными личностями, но всеми силами пытаются руководить своей судьбой.

Отметим рассказ «Столица», в котором Драган и Радка планируют провести лето у родственников в деревне. Главные герои ведут переписку с

Еленкой и её мужем, где те, в свою очередь, описывают живописную природу, окружающую их: *«В нашем краю, приятно, весело, куда ни глянь – зелень, выйдешь из города, помотришь на зеленеющие поля, виноградники, фруктовые сады. Аромат цветущей акации разносится по всей округе»* [20, с. 254]. Автор на контрасте повествует о столичной среде главных героев, которые ютятся в подвале. На протяжении летнего отпуска муж Елены отправляет Драгану свои рассказы и настоятельно просит о их публикации в Софии. После окончания теплого сезона Елена и её муж переезжают в город и больше не желают возвращаться на лоно природы.

Родственники Радки останавливаются пожить у них. К. Калчев с юмором описывает житейские конфликты персонажей. Спустя неделю совместного проживания они начинают ссориться на почве бытовых вещей: хозяйку докучают песни Еленки, которые она путает со звуком радио, она ругается из-за неубранного квартирантами стола. Автор показывает жену Драгана сварливой женщиной, заостряя внимания на её причитаниях в адрес своей сестры: *«Еленка и безрассудная, Еленка и вертихвостка, у Еленки и детей нет, потому что она с шестнадцати лет шлялась с парнями без всякого разбору»* [20, с. 259]. Доходит до того, что кровные родственницы дерутся, после чего Радка вышвыривает собственную сестру из кухни и плюёт ей вслед. На примере этой ситуации автор освещает такую проблему, как квартирный вопрос, показывает проявление характеров в вышеописанной среде.

Однако Драган мыслит по-другому – он не борется за квадратные метры: *«Я могу и втроём и втринадцатером жить в этом помещении, и всё равно мне будет не тесно»*[20, с. 260]. Он человек с широкой душой, как высказывается о нём Яков, и это совершенно искренне. После чего судьба улыбается ему, и он имеет возможность переехать в солнечную квартиру со своей женой, но супруга напрочь отказывается от нового жилья, каким бы просторным оно не было. К. Калчев показывает тем самым старое мировосприятие, неспособность к обновлению и консервативность героини.

Драган соглашается с Радкой, после чего в новую квартиру переезжают их родственники, которые воплощают образ новых людей, готовых к изменениям. Главный герой говорит заключительные слова: *«Каждый имеет право на счастье, независимо от того, где он живёт – в полуподвале или в солнечной квартире»* [20, с.261].

Писатель нашел оригинальное и трогательное единство высоко человеческого и героического со смешным и комическим. Произведения Калчева – своеобразная «двухэтажность»: на верхнем вырисовываются перспективы и истории, а внизу разгораются мелкие страсти. Писатель удачно выразил те формулы, которые стали своеобразными штампами мышления наивного, исполненного веры человека того времени, и умело передал их языком, отражающим профессиональные особенности персонажей и атмосферу эпохи.

Следует отметить, что эти короткие рассказы – эпизоды дают большой простор нашему воображению. Произведения Калчева с их быстрой развязкой открывают окно в широкий мир. Мы проникаемся атмосферой недавнего прошлого, становимся участниками того суда, который история совершила над тем уже отошедшим, комичным в некоторых аспектах и все же романтическим временем.

Комический эффект в произведении достигается с помощью лексических конструкций, таких как *«Мне сказали... что революция продолжается»*, *«Не я знаю, а мне сказали»*, *«Революция в опасности, надо её защищать»*, *«Надо учиться»*, *«Власть знает своё дело»*, *«Не суй свой нос куда не следует»*, *«Мне приказали молчать»*. Благодаря этим оборотам, автор демонстрирует пассивность, бессознательность, равнодушие героев, которые не имеют своего мнения, не в состоянии проанализировать самостоятельно политическую ситуацию в стране, а лишь руководствуются чужими мыслями. Автор показывает, что у людей нет полной свободы, они зависят от власти и покладисто выполняют все поручения.

В рассказах есть революционная агитация жителей, которая создаётся благодаря побудительным конструкциям: *«Бей врага»*, *«Будь начеку»*, *«мне приказали молчать»*, *«Не возражай брат»*. Таким образом, К. Калчев с иронией показывает зависимость героев от внешних обстоятельств.

Также ирония выражена в интонации с определенной лексикой, оборотами. Например, *«как говорится»*, *«так сказать»*, *«согласно указанию»*, *«как сказано в документах и постановлениях»*, *«мне приходилось слышать»* и т.д. Такие конструкции подчеркивают не только простоту и скромность героев, которая включает подчиненность всех частных происшествий объективному ходу истории, но и комическую переоценку происходящих событий и решений.

Реплики персонажей подчеркивают, что работа превыше всего в их жизни: *«Народ должен быть здоровым, потому что ждёт впереди его большая работа»*, *«засучи рукава и работай!»* [20, с.239]. *«Люди как и полагаются, трудятся, строят новое...»* [20, с. 305]. Важно отметить то, что труд направлен не на карьерное развитие работников, их навыков и умений в профессиональной сфере, а исключительно на государство, на которое они должны работать не покладая рук. Однако, в рассказах четко разграничиваются понятия интеллигенция и рабочие. Автор подчеркивает репликами героев, что на простых трудящихся легче воздействовать: *«Интеллигенция всегда выпускала свои когти, товарищ! Другое дело вы, рабочие...»* [20, с.249].

Показательной является собственная характеристика Драгана Мицкова, которая по своей сути максимально честная и искренняя.

### 2.3. Русская юмористическая традиция в рассказах К.Калчева (Ильф и Петров, М.Зощенко, М.Булгаков, В.Шукшин и др.)

В «Софийских рассказах» К. Калчев показал себя оригинальным и лукавым наблюдателем комического, которое он умеет подметить в героическом, наблюдая за их «перевоплощениями». Таким образом писатель стал открывателем нового мира человеческих мыслей и чувств, а вместе с тем и новых структурно-жанровых форм короткого рассказа.

Его произведения чем-то похожи на рассказы М. Зощенко с их быстрой сменой серьёзного и комичного. В рассказах Калчева можно увидеть персонажей из «Двенадцати стульев» Ильфа и Петрова. И все эти произведения имеют свою индивидуальную структуру, свой «местный» акцент, падающий на комическое в изображении героического, который не встречался у других писателей. Не случайно автор характеризует своих героев при помощи ходячих формул времени, которые превратились в забавные своеобразные штампы и их мышление: *«Иван Г. Иванов пришел ко мне, чтобы воздействовать на меня лично», «Мы ведь для того и устремились вперед – необходимо преодолеть недостатки»* [20, с. 231]. Да и в своей речи автор прибегает к установившимся штампам, пародируя чрезмерную одухотворенность и возвышенность: *«Двое цыган засучили рукава, чтобы подковать коней, оставшихся без подков еще с конца второй мировой войны, которая принесла столько страданий народам»* [20, с. 233]. Мысль автора неожиданно соединяет совсем незначительное – подкованные кони и историческое событие – мировую войну, причинившую столько несчастий.

Эти приемы, создающие своеобразие стиля, несут в себе заряд юмористичности и характеризуют атмосферу эпохи. Веселое пародирование наивного шаблонного мышления, тем не менее, не снижает героики и положительный смысл происходящего.

Отметим рассказы В. Шукшина, который придерживался своих принципов при написании рассказов. Автор отмечал, что для писателя важна

установка на фольклорное творчество. Это прежде всего песня и сказка, в которых отражена строгость, чувство меры, уважение к слушателю. Писатель подчеркивал, что рассказу чуждо искусственная форма, излишняя манерность или же чистый рационализм. Он вспоминает устные рассказы своей матери, коллег по работе, которые были яркими и запоминающимися, как и сама жизнь. Писатель утверждает, что читатели нуждаются в рассказах, поскольку в них заложена определенная цель. Эти произведения должны зацепить за живое, разбередить душу, остаться в сердцах, успокоить, рассказать самое сокровенное и поделиться с читателями.

Так появилась простая форма рассказа. Для того, чтобы слушатели лучше усвоили информацию, рассказывали максимально доступно. Автор подчеркивает, что народный рассказчик объединяет в себе несколько профессий: драматург, актёр, можно сказать, целый театр в одном лице. Он придумывает ситуации, проигрывает диалоги за всех его персонажей, а также оставляет свои комментарии на те или иные события. Однако основная задача для него – раскрыть идею, с помощью простых жизненных ситуаций донести что-то важное.

Все вышеперечисленные принципы отражаются как в прозе В. Шукшина, так и в произведениях К. Калчева. Они, прежде всего, думают о том, как донести до своего зрителя основной меседж их работ, как достучаться до сердец и при этом не усложнить свои рассказы.

Также они мастерски владеют, словом, при прочтении создаётся впечатление, что их творения оживают, мы легко улавливаем смену психологических состояний героев. Другими словами, создаётся необходимая форма рассказа, повести, романа. *«Я знаю, когда я пишу хорошо: когда пишу и как будто пером вытаскиваю из бумаги живые голоса людей»* [2, с. 51].

В своём творчестве В. Шукшин создаёт новые жанры, но при этом его новаторство традиционно. Писатель описывает реальную жизнь, ориентируясь на народное мироощущение, юмор, речь. Следует отметить, что изменение жанров рождалось в русле классической традиции и было

необходимо её продолжение на современном этапе. По этой причине в его творчестве, как и в рассказах К. Калчева нет поддельности. Читатель видит на страницах простых людей со своими житейскими проблемами, и происходящее, описываемое автором, не кажется вымышленным. Читая прозу этих авторов, мы, можно сказать, погружаемся в их жизнь, видим различные ситуации со стороны, но не задумываемся о поддельности.

Без этих авторов трудно создать представление о современном литературном процессе, невозможно анализировать тенденции и направления развития прозы. Несмотря на то, что этот жанр представлен многими талантливыми писателями современности, К. Калчев и В. Шукшин демонстрируют динамизм, лаконичность и перспективность описываемого жанра.

В. Шукшин выделяет основные составляющие для рассказа: *«Вот рассказы, какими они должны быть:*

- 1) *Рассказ – судьба.*
- 2) *Рассказ – характер.*
- 3) *Рассказ – исповедь.*

*...Самое мелкое, что может быть, это рассказ-анекдот. Нет, литература – это всё же жизнь души человеческой, никак не идеи, не соображения даже самого высокого нравственного порядка» [2, с.52].*

Необходимо подчеркнуть историчность рассказов этих авторов, которая проявляется в душевном строе, речи, образе того или иного героя. В их работах представлена неразрывная связь персонажей с реалиями того времени, периода и эпохи. Исходя из этого, создаётся впечатление, что время формировало характеры героев. Важным является то, что мировоззрение литературных персонажей соотносится с конкретной эпохой. Их манера поведения, определенные черты характера, поступки, мышление показывают читателю определенный характер, а также его развитие. Например, в «Софийских рассказах» мы видим влияние исторического периода на героев,

которое выражается в покладистости, консервативности, готовности защищать свою Родину во чтобы то ни стало.

В рассказах В. Шукшина также можно распознать военные и послевоенные годы («Из детства Ивана Попова», «Дядя Ермолай», «Беседы при ясной луне», «Сураз»). Некоторые характеры действующих лиц можно отнести к 20-м и 30-м годам, они более полно раскрывают воспоминания о прошлом, благодаря чему время оживает.

Также нужно отметить, что при описании героев важным являются приметы повседневной жизни, которые отчетливо демонстрируются в рассказах. Бытовые описания присутствуют как в рассказах В. Шукшина, так и К. Калчева. Характеры героев обусловлены средой проживания, они создают своё предметное, временное окружение и являются неотъемлемой частью этого пространства. Рассказ В. Шукшина «Осень» представляет разные временные отрезки. Автор описывает начало революции и современность, демонстрируя точные детали, конфликты в жизни героев. Также писатель в своих произведениях акцентирует внимание на исторических деталях. Это отражается в рассказах «Мужик Дерябин», «Непротивленец Макар Жеребцов», «Привет Сивому», «Мой зять украл машину дров!», «Бессовестные». В них В. Шукшин анализирует черты характеров героев, отмечает в них социально-психологические признаки и с большим искусством находит в простой жизни важное и сокровенное. Такие произведения появляются в результате глубоких размышлений автора над определенными житейскими проблемами.

Рассказы В. Шукшина и К. Калчева формирует сама ситуация. Она, безусловно, совпадает с задумкой писателя, точность, насыщенность соответствует поступкам, скрытый динамизм – лаконичности, экономии средств. Независимо от того какая описывается ситуация, драматическая или комедийная, в ней отсутствует пролог. *«Слушай, брат, - сказали мне, - революция в опасности, надо её защищать!»* – так начинается рассказ «Оружие» [20, с.221]. *«От Ивана Петина ушла жена. Да как ушла!... Прямо*

как в старых добрых романах – сбежала с офицером. Иван приехал из дальнего рейса, загнал машину в ограду, отомкнул избу... И нашел на столе записку...» – завязка «Раскас», в котором В. Шукшин быстро вводит читателя в историю покинутого супруга [49, с.311].

«Жена называла его Чудик. Иногда ласково. Чудик обладал одной особенностью: с ним постоянно что-нибудь случалось» [48, с.316]. Точная характеристика в начале рассказа акцентирует внимание на его главной особенности. Благодаря такой яркой детали, читатель погружается в прочтение рассказа, вероятно сожалея персонажу.

«Жил был в селе Чебровка некто Семка Рысь, заблудыга, непревзойденный столяр. Длинный, худой, носатый – совсем не богатырь на вид...», – так начинается рассказ о современнике, который удивлён обыденностью храма, построенным неизвестным мастером 17 столетия [48, с. 484].

«Ваня Зяблицкий, маленький человек, нервный, стремительный, крупно поскандалил дома с женой и тещей» – начало рассказа «Мой зять украл машину дров!» даёт характеристику главных героев, описывает их характеры взаимоотношения [48, с.624].

Ситуации, представленные в рассказах, несут перипетийный характер: некоторые комедийные моменты могут драматизироваться, а в драматических можно обнаружить комическое. В этих рассказах показана реальная жизнь со всем ее разнообразием. Необходимо отметить, что автор конкретизирует свою мысль в сюжетных ситуациях и конфликтах. В сюжете правдоподобно изображаются моменты дисгармонии духовного состояния героев, преграды, которые встречаются на пути героев. Комедийность произведений заключается в несоответствии действительности, чудаковатости героев, их нелепости. Персонажи ведут себя неординарно, разрушая стереотипы. В большинстве случаев поведение и поступки героев направлены на духовные поиски, цель которых – обретение счастья.

Развитие ситуации заключается в изменении обычного темпа жизни. В действиях и репликах героев мы отчетливо наблюдаем отход от общепринятого мнения. Они стараются опровергнуть устоявшееся мнение о человеческой личности, демонстрируя индивидуальность характеров каждого жителя.

Также нужно отдельно сказать о циклизации рассказов. Такой вид представляет объединение рассказов, которые связаны содержательно, но при этом каждый из них остаётся независимым и самобытным. Форма циклов определяется объемом содержания и жизненным материалом, анализируемым автором. В качестве примера могут быть «Софийские рассказы» К. Калчева, в которых каждое произведение связано с жизнью Драгана Мицкова, но, несмотря на это, каждый рассказ представляет отдельную историю. Также можно привести в пример произведение «Из детских лет Ивана Попова», где в каждом рассказе описывается детство Ивана Попова. Однако основная цель этого произведения – передать читателю впечатления и осознание ребенком и подростком событий военного периода. То есть можно говорить о том, что циклизация представляет собой усложненную концепцию реальности, которую можно рассматривать со стороны героя, матери, их окружения, автора.

Циклизация присуща сатирическим рассказам, где объединение различных жанровых форм обусловлено художественной концепцией и принципами типизации.

«Сураз», «Раскас», «Беспалый», «Страдания молодого Вагонова», «Осенью», «Жена мужа в Париж провожала», «Мой зять украл машину дров!», «Други игрищ и забав», «Ночью в бойлерной» – все эти перечисленные произведения близки по тематике, они подтверждают уникальность и самоценность каждого случая и его развязки.

В 60-е года В. Шукшин все больше пишет сатирические произведения. Зачастую писатель объединяет свои работы вокруг конкретной проблемы,

которую он хочет донести до читателя. Например, рассказы цикла «Сельские жители» (1963), «Земляки (1970), «Характеры» (1971).

Новаторство автора заключается в содержании его произведений, типаже, структуре, общей тональности. Он пишет в различных жанрах, даёт сатирические портреты – ёмкие и язвительные («Мнение», «Пост скрипту», «Привет Сивому!», «Точка зрения», повесть «Энергичные люди»).

Сатира, безусловно, не могла не отразиться в рассказах В. Шукшина, которые вошли в сборники «Характеры», «Беседы при ясной луне». Писатель мастерски описывает комические сцены и характеры. Например, «Миль пардон мадам!», «Раскас», «Мой зять украл машину дров», «Генерал Малафейкин», «Билетик на второй сеанс». Его произведения многоплановые, очень редко можно встретить исключительно комедийные положения. Разнообразные формы комизма составляют общий сюжет, который состоит из недоразумений, несоответствий и веселых диалогов. Однако необходимо отметить, что в каждое из произведений глубокое и в тоже время драматичное.

Например, Ивана Петина из «Раскаса» воспринимают смешным, но за этим комизмом скрывается недосказанность главного героя, так как он не может надлежащим образом выразить свои мысли. Этот человек страдает от духовной немoty. Также можно вспомнить о Драгане из «Софийских рассказов», который в большинстве ситуаций кажется забавным окружающим, даже своей жене, которая периодически высмеивает его, но, несмотря на это, он человек с широкой душой. Для более полной картины сатирических произведений вспомним рассказ «Пост скрипту», где преобладает комедийная ситуация, которая выражается в нелепых оценках и рассуждениях туриста Михаила Демина, а также монолога главного героя: «Город просто поразительный по красоте, хотя, как нам тут объясняли, почти целиком на сваях. Да, Петр Первый знал, конечно, свое дело туго. Мы его, между прочим, видели – по известной тебе открытке: на коне, задавивши змею...».

Произведение «Бессовестные» наполнено комизмом, которое базируется на недопонимании, недоговорённости и недоразумении. Однако в финале оно превращается в драму, где обличается одиночество людей, которые несчастливы из-за своего упрямства, эгоизма и нежелания идти на уступки. В их репликах ощущается печаль, осознание прихода старости и быстротечности жизни, которую они тратили впустую. В комических ситуациях раскрывается человеческая сущность героев. Например, активистка Елизавета Васильевна («Мой зять украл машину дров»!) или Тимофей, который «хапал всю жизнь, воровал...» («Билетик на второй сеанс»), «свояк» Сергея Сергеевича, Чередниченко («Чередниченко и цирк»). Важно, что по ходу действия автор меняет отношение к своим персонажам в силу того, что проявляются их отрицательные стороны, о которых не предполагал читатель. Внутренний сюжет создаётся благодаря переоценки характеров, выявления их подлинности.

В произведениях присутствует автор. Калчевским и шукшинским героям предоставляется свобода самовыражения, у читателя, в свою очередь, есть возможность самостоятельно оценить персонажей, так как отсутствуют любые комментарии, в которых навязывается авторское мнение. Жизнь героев индивидуальна и непредсказуема. Можно сказать, что действия в рассказах сочетает в себе комедию, драму и трагедию. Также и герои могут меняться в силу разных обстоятельств, в последствии чего мы видим неоднозначные характеры, которым сложно дать исключительно комедийную оценку.

В силу того, что рассказы объединяют в себе различные жанры: комедию, драму и трагедию, - произведения становятся более полными и выразительными. Такое жанровое многообразие предварило сатиру.

Для более глубокого анализа сатирической прозы отметим характеристику Зафинова, который по своей сущности двуличный человек и делает всё исключительно ради своей выгоды, что хорошо подчеркивается автором в «Софийских рассказах». Также можно привести в пример жену Драгана Мицкова, которая неоднозначно представлена на страницах рассказа:

«Жена моя была ленивым, медлительным, сонным, но исключительно амбициозным, порой ненавидевшим меня существом» [20, с. 223]. В произведении «Волки» В. Шукшина присутствует описание Наума Кречетова, которого автор описывает как «расторопного чудика, хитрого и обаятельного». По ходу рассказа этот герой раскрывается с негативной стороны, такие отрицательные качества как жестокость, наглость, эгоизм всплывают на поверхность.

В сатирических произведениях как В. Шукшина, так и К. Калчева мы видим комплекс негативных явлений при оценке героев, где присутствует социально-психологический анализ и художественное обобщения. Для описываемых рассказов характерны прежде всего синкретизм, многозначность, характерология и периодичность.

Творчество вышеописываемых авторов сложно исследовать, так как эти писатели стремились упростить своё искусство и описать реалистичную жизнь без приукрашиваний. Комические ситуации в каждом из произведений возникают логично по ходу действия, сохраняя при этом свою целостность. В исторических и драматических рассказах проявляются комические элементы, что добавляет выразительности и непредсказуемости.

На примере характера Ивана Г. Иванова («Софийские рассказы») мы видим рационального человека, который считает, что заниматься нужно тем, что полезно. Он приобщает каждого гражданина к выполнению своего долга и утверждает, что работа должна стоять на первом месте для жителей софийских кварталов. Также неоднозначен герой В. Шукшина («Штрихи к портрету») Князев, который также, как и предыдущий персонаж, выступает за логичное распоряжение своим временем, а также за постоянное улучшение своих навыков и умений в работе. Подтверждением этого является реплика героя, которая обосновывает его взгляд на жизнь: *«Каждый... кладет свой кирпичик...»* [48, с. 50]. Также показательна его «Опись на жизнь» составленная им лично, в которой говорится о том, что человек должен быть жестким, без чувства юмора, преданный своему делу – передавать знания

другим, корректировать их поведения, а также указывать на путь истинный. Исходя из этой характеристики, кажется, что герой не может быть комичным, но автор доказывает обратное. Сатиричные черты содержатся в его сущности, так как он несостоятельная личность и потому не может быть наставником других. Амбициозность, излишняя самоуверенность, эгоцентризм, нетерпимость Князева обнаруживаются в рассказе. Такой набор качеств является разрушительным в силу того, что необъективная оценка собственных возможностей не позволяет полноценно развиваться. Анализируя образ этого персонажа, можно отметить озлобление, неуважение и презрение к другим людям.

Такой тип героя характерен для многих других сатирических персонажей. Примером этого может служить Зафиров из «Софийских рассказов», который корыстен по своей сущности и эгоистичен, также вспомним о Мичеве, который подобно Князеву является наставником для остальных сограждан, но делает это ради своей выгоды. Нельзя не упомянуть о Иване Г. Иванове и его агитациях, направленных на сближение города и деревни. Всех этих персонажей объединяет завышенная самооценка, вероучительство и язвительность по отношению к другим. Писатели стремятся описать новый тип человека, который сформировался в силу социально-исторических обстоятельств. В результате социальной изолированности героев мы видим комичные образы, строящиеся на их несостоятельности. Писатели демонстрируют тип поведения личности, сформированной посредством огражденности, в последствии чего возникает самоотрицание.

Также в произведениях заостряется внимание на двуличности персонажей. Сатирический эффект в данном случае достигается из-за несоответствия. На примере Топлийского мы видим лицемерного человека, который под прикрытием лектора входит в доверие остальных учеников и в итоге оказывается жуликом и крохобором.

Для сатирических рассказов В. Шукшина и К. Калчева характерно взаимодействие жанровых тенденций, разоблачение личности, эмоциональность, заострение отдельных черт персонажей, непредсказуемость. Их юмор во многом реалистичен, ему присуще динамизм, аналитичность, конкретность. Однако необходимо подчеркнуть, что сатирические черты не так заметны во внешнем описании характеров персонажей. Они зачастую проявляются в их поступках, репликах или в финале рассказов. Примером этого являются образы Зафинова, Иван Иванова, Князева, которые несостоятельны по своей сущности.

Произведения анализируемых писателей представляют двупланый разворот действий. На первый план выступают внешние проявления героев, то есть то, что лежит на поверхности, а на втором – внутреннее, где раскрывается сущность характера, развивающаяся по ходу действия. Так, например, при оценке Ивана Иванова мы видим «сознательного» гражданина, который побуждает софийских жителей к изменениям, но за этой деятельностью стоит диктаторское отношение к другим людям. Он не учитывает интересы других, для него чужды любые проявления чувств, превыше всего – работа.

Важно отметить, что сатиричность произведений описываемых авторов проявляется не только в преувеличении, карикатуре и гротеске, но и в легкой иронии. Автор не всегда гиперболистически описывает тот или иной образ, создавая при этом исключительно карикатурного героя. Как уже отмечалось ранее, развития героев происходит в естественной и непринужденной среде и по ходу действия мы можем увидеть легкий налёт комизма в поведении персонажей. При этом нельзя говорить о излишней подчеркнутости характеров или же нарушении жизненных пропорций.

Персонажи зачастую соединяют в себе смешное и серьёзное, комедию и драму, потому их нельзя оценивать только с одной стороны. Такие сатирические приёмы, как аллегория, гротеск, карикатура преобразуются и видоизменяются.

Описывая комедийные ситуации, писатели глубоко осмысливают возможности существования тех жизненных явлений, которые они разоблачают. Показательной является автобиография Драгана Мицкова, где автор высмеивает стереотипное представление героя о том, каким должен быть гражданин того времени: *«Не переставал заниматься самообразованием, переходя от первобытнообщинного к нынешнему строю с неплохими оценками в соответствии, естественно, с требованиями времени и общества, которое следит за всем. В морально-бытовом отношении устойчив, как и Радка – добросовестная мать, воспитавшая сына и внуку»* [20, с. 311]. Также в пример можно привести описание Кондрашина в рассказе В. Шукшина «Мнение». Автор даёт сатирический портрет героя, подчеркивая внимание к его заученным фразам, ориентированности и хамелеонству.

В сатирических произведениях В. Шукшин критикует, судит, разоблачает и отрицает различные формы разрушения личности, асоциальности, безнравственности, которые появились из-за отчужденности героев и потребительства. Он описывает негативные стороны общества, которые выражаются в паразитизме, бездушии и приобретательстве. В прозе К. Калчева, напротив, демонстрируется рабочий класс, который трудится на государство и с большим энтузиазмом выполняет все поручения. Комические черты анализируемых персонажей заключаются в их коллективизме, неспособности выразить собственное мнение. Реплики героев представляют штампованные фразы, в которых отсутствует индивидуализм и личностный взгляд на жизнь. Во многих фразах присутствует неоспоримое «надо» и ощущается заметное влияние на софийских жителей: *«Во имя нашего общего дела», «Надо учиться», «Революция в опасности, надо её защищать!», «Надо проявлять бдительность», «Работать надо»*. В творчестве В. Шукшина также встречаются типажи, лишённые индивидуальности. Например, Санька, Галка, Милка, кассирша, присутствующие в повестях и рассказах.

Также необходимо отметить «деятельных и энергичных» людей, которые есть как в рассказах К. Калчева, так и В. Шукшина. Они являются

авторитетом для простых жителей и побуждают их к действию. Так, на пример, высказывание бывшего политзаключенного Мичева демонстрирует его главную позицию касательно общественной деятельности: *«Народ должен быть здоровым, потому что ждёт его впереди большая работа»*[20, с. 239]; реплика Топлийского акцентирует внимание на несовершенстве личности: *«Что делать, брат, - вздохнул он, - слаб человек!...Соберись с мыслями, приготовься»*[20, с.240]; а во фразе Ивана Иванова подчеркивается воздействие на героев и отрицаются любые развлечения: *«Это же буржуазная игра, товарищи!... Вместо того, чтобы послушать музыку или какую-нибудь беседу по радио, вы играете в карты»* [20, с.231].

В. Шукшин заостряет внимание на таких отрицательных чертах, как агрессивность и бездуховность, которые проявляются в вышеописанном типе героев. Они уверены в своей безнаказанности, практически мыслят и ставят перед собой исключительно материальные цели. *«Я имею трёхкомнатную квартиру, дачу, «Волгу», гараж... У меня жена, Валентина, на семнадцать лет моложе меня. Что я потерял за эти четыре года и восемь месяцев?... А ничего. Даже не похудел. Сейчас веду переговоры насчет института питания – надо маленько сбросить...»* [49, с. 72].

В. Шукшин вносит в сатирические произведения драматизм, используя формы гротеска, карикатуры в репликах, с помощью которых мы видим разоблачение героев. Повесть *«А по утрам они проснулись»* содержит черты драмы и комедии. Трагикомизм заключается в несоответствии места действия внутреннему состоянию персонажей, их характеров и диалогах.

Сатирические произведения К. Калчева и В. Шукшина позволяют читателю судить о негативных сторонах персонажей. В их рассказах можно отметить всеобщность вышеописанных явлений, а также обезличенность, отсутствие индивидуализации. На примере отрицательных героев В. Шукшин отмечает бездуховность и паразитизм. Комический эффект достигается с помощью противоречивости и необъективной личностной оценки, а также непонимания своей собственной ущербности, которая очевидна для читателя.

Их творчество заключается в способности распознавать перевоплощения сатирических типов, демонстрируя логику развития отрицательных явлений. Также сатирические произведения этих писателей разнообразили поэтическую систему социального реализма. Необходимо отметить оригинальную интерпретацию комического, в которой присутствует драматизация комических средств, смешение различных родов и жанров. Важным является то, что авторы ценят прежде всего человечность, духовные и нравственные ценности. Исходя из этих положений, возникает критика и отрицание к иному типу персонажей.

На страницах их рассказов можно увидеть цельное сказание о человеке, времени и народе. В них противопоставляется духовность и эгоизм, душевность и мелочность. На примере Драгана Мицкова и Ивана Иванова, Зафиров, Баева, Серёжи, Пети мы видим конфликты мнений, почвой для которых становятся различные взгляды и жизненные ориентиры. Несмотря на коллективное сознание, положительные герои стремятся сделать мир лучше. В комичных ситуациях проявляется искренность и самобытность персонажей, которые борются за утверждение своих идеалов.

Авторы ценят трудолюбие, честность, доброту, искренность и ответственность в людях. Эти нравственные ориентиры проявляются на примере их персонажей, где мы видим добродушного Драгана, который всегда помогает другим героям рассказа, готов пожертвовать своей жилплощадью ради всеобщего блага: *«Я могу и втроем, и втринадцатером жить в этом помещении, и всё равно мне не будет тесно...»* [20, с. 260].

Писатели не ограничивают своих героев в свободе, проявляя таким образом их характеры. Они не комментируют ситуации, позволяя читателям сложить своё мнение о происходящем.

В их творчестве утверждается высокий идеал человека. В это понятие вкладывается любовь к Родине, трудолюбие и верность народу. Положительным героям К. Калчева и В. Шукшину присущи эти ценности. В большинстве шукшинских рассказов выражается эта позиция: «Дядя

Ермолай», «Горе», Петя», «Жил человек», «Боря», «Рыжий». «Софийские рассказы» также подтверждают вышеперечисленные ориентиры. На примере обыкновенных людей демонстрируется их сплочённость, готовность подать руку в трудную минуту.

## ВЫВОДЫ

В результате проведенного исследования решены поставленные задачи, на основе чего мы можем подвести такие итоги:

1) Мы проанализировали литературные исследования, касательно отличия таких жанров, как новелла и рассказ. Некоторые исследователи отождествляют эти два жанра, однако, в литературоведении отмечают их сходство по объёму, но различие по структуре. М.А. Петровский в «Морфологии новеллы» указывает на то, что ей присуща строгость сюжета, скупость в описании внутреннего мира героя и неожиданный поворот, от которого действие сразу приходит к развязке.

2) На основе литературоведческих работ мы обозначили развитие болгарской литературы. Для прозы описываемого периода характерно углубление идейного содержания, широта проблематики художественных произведений, интенсивность творческого поиска писателей, попытки как можно больше проникнуть в мир читателя, требовательность в изображении моральных принципов героя. Основная тематика произведений 60-70-х годов: человек и общество, научно-технический прогресс и личность, морально-этические проблемы. Также мы отметили развитие сатирических произведений. Например, фельетоны, эпиграммы, пародии, афоризмы, сатирические и юмористические рассказы, повести.

3) Мы выяснили, что в болгарской прозе 70-х годов происходили изменения в повествовательной литературе: формировался метафорически-ассоциативный стиль, сокращались объемы, нарушались границы традиционных жанров. Опираясь на точку зрения Н.Н. Пономарева мы выяснили, что болгарская малая проза послевоенного периода имеет тенденцию к смешению жанров. Это прежде всего такие циклы, как очерки, рассказы, повести, романы, эссе и т. д. Традиционная эпика утрачивала свою популярность и на смену ей пришла «интеллектуальная проза».

4) В практической части мы рассмотрели особенности образной системы. Автор описывает простых людей: учителей, художников, портных, счетоводов, почтальонов, официантов. Эти простые люди представлены во время революции, благодаря которой раскрываются их истинные характеры. События обличают героев, показывая честность и эгоизм, смелость и трусость, порядочность и безнравственность. Также мы выделили основные особенности стиля К. Калчева: интерес к простому человеку, сочетания простого и героического, соединение реализма с юмором и лиризмом.

5) Мы раскрыли специфику юмора К. Калчева, а также указали его новаторство в литературе. Автор придаёт времени свой колорит, создаёт новую комично-весёлую атмосферу, не разрушая героики времени. Писатель сочетает в своих произведениях человеческое и героического со смешным и комическим. Он удачно выразил те формулы, которые стали своеобразными штампами мышления наивного, исполненного веры человека того времени, и умело передал их языком, отражающим характеры персонажей и атмосферу эпохи.

К. Калчев смеётся над наивными перевоплощениями своих персонажей. В его рассказах также встречаются и психологические ситуации, и характеры, которые до тех пор редко наблюдались в болгарской литературе. В простоте рассказов К. Калчева, в его описании повседневности, содержится новое в искусстве – использование возможности комического, изображение важного и значительного. Его произведениям присущи смех, ирония, игра случая. Комизм и «карнавальная» атмосфера достигаются с помощью наивного и комичного мышления, пронизывающего мировосприятие героев, их быт и понимание истории.

**СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Андреев В.Д. История болгарской литературы. Москва : Высшая школа, 1987. 311 с.
2. Апухтина В.А. Проза В. Шукшина. Москва : Высшая школа, 1986.95 с.
3. Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики: исследования разных лет. Москва : Худ. лит-ра, 1975. 504 с.
4. Борев Ю.Б. Введение в эстетику. Москва : Советский художник, 1965. 327 с.
5. Борев Ю.Б. Комическое. Москва : Искусство, 1970. 269 с.
6. Боруздин С. А. Писатель. Жизнь. Литература : литературные заметки. Москва : Советский писатель, 1985. 288 с.
7. Бергсон А. Смех. Москва : Искусство, 1992. 127 с.
8. Виноградов И.И. Проблемы содержания и формы литературного произведения. Москва : Изд-во МГУ, 1958. 216 с.
9. Виноградов В.В. О языке художественной литературы. Москва : Наука, 1959.652 с.
10. Дземидок Б. О комическом. Москва : Прогресс, 1974. 224 с.
11. Дичев С. Современная болгарская повесть. Москва : Прогресс, 1975. 524 с.
12. Дмитриев А.В. Социология юмора. Москва : Издательство РАН, 1996. 214 с.
13. Дружников Ю. И. Жанр для XXI века. *Новый журнал*. Нью-Йорк, 2000. № 218. С. 218.
14. Жечев Т. Новые проблемы – новые романы. *Иностранная литература*. 1977. № 1. С. 181-184.
15. Жечев Т. «И мы дали кое-что миру...» Болгарская литература и мировой литературный процесс. *Вопросы литературы*. 1977. № 3. С. 91-109.
16. Задорнова В.Я. Восприятие и интерпретация художественного текста. Москва : Высшая школа, 1984. 152 с.

17. Зарев П. Панорама болгарской литературы : в 2 т. Москва : Прогресс, 1976. Т. 1. 359 с.
18. Зарев П. Панорама болгарской литературы : в 2 т. Москва : Прогресс, 1976. Т. 2. 512 с.
19. Захаржевська В. О. Камен Калчев і його роман «Дзеркало». *Калчев К. Дзеркало : роман / пер. з болг. М. Дорошенко-Вакалюк і К. Зозуля-Марущак. Київ : Дніпро, 1980. С. 137*
20. Калчев К. Софийские рассказы / пер. с болг. В. Н. Гребенникова, Б. И. Коровина. Москва: Военное издательство, 1984. 318 с.
21. Карамфилов Е. Современность и обогащение литературных жанров. *Иностранная литература. 1974. № 3. С. 197-202.*
22. Карасев Л.В. Философия смеха. Москва : РГГУ, 1996. 224 с.
23. Кариева З.И. Новеллистический роман в современной болгарской прозе. *Вестник МГУ. Серия 9. Филология. 1987. № 4. С. 30-38.*
24. Ковалев Ю.В. Эдгар Аллан По : новеллист и поэт. Ленинград : Художественная литература, 1984. 298 с.
25. Козинцев А.Г. Человек и смех. Санкт-Петербург : Алетейя, 2007. 240 с.
26. Левчев Л. Литература исторического оптимизма. *Иностранная литература. 1985. № 5. С. 159-165.*
27. Ликова Р. Черты художественного синтеза в болгарском романе 70-80-х г. *Вестник МГУ. Серия 9. Филология. 1988. № 4. С. 18-30.*
28. Лотман Ю.М. Структура художественного текста. Москва : Искусство, 1970. 384 с.
29. Лук А.Н. Юмор, остроумие, творчество. Москва : Искусство, 1977. 183 с.
30. Лук А.Н. О чувстве юмора и остроумии. Москва : Искусство, 1968. 192 с.
31. Манн Ю.В. О гротеске в литературе. Москва : Советский писатель, 1966. 183 с.
32. Марков Г. Моральна проблематика в болгарській прозі. *Всесвіт. 1978. № 4. С. 178-183*

33. Меньшикова Е. Р. Гротескное сознание: явление советской культуры. Санкт-Петербург : Алетейя, 2009. 296 с.
34. Николаев Д.В. Сатира Щедрина и реалистический гротеск. Москва : Художественная литература, 1977. 358 с.
35. Николукин А.Н. Американский романтизм и современность. Москва: Наука, 1968. 412 с.
36. Озмитель Е. К. О сатире и юморе. Ленинград : Просвещение, 1973. 191 с.
37. Паррингтон В. Основные течения американской мысли. Американская литература со времени ее возникновения до 1920 года: в 3 т. Москва, 1962-1963. Т. 1. 525 с.
38. Петровский М.А. Морфология новеллы. *Ars Poetica* : сб. статей / отв. ред. М.А. Петровский. Москва : ГАХН, 1927. С. 69-100.
39. Пропп В.Я. Проблемы комизма и смеха. Москва : Лабиринт, 1999. 288 с.
40. Рюмина М.Т. Эстетика смеха. Москва : Либроком, 2010. 320 с.
41. Скоблев В.П. Поэтика рассказа. Воронеж: ВГУ, 1982. 155 с.
42. Сопер П.Л. Основы искусства речи. Ростов-на-Дону: Феникс, 2002. 442 с.
43. Сучасна болгарська новела. Київ : Радянський письменник, 1977. 269 с.
44. Сычев А.А. Природа смеха, или философия комического. Саранск : Изд-во Мордов, 2003. 176 с.
45. Федь Н. М. Искусство комедии, или Мир сквозь смех. Москва : Наука, 1978. 215 с.
46. Чобанов Г. Болгарська література у Південній Україні: ідеологія та прагматика. *Відродження*. 1998. №2. С. 28-31.
47. Шукшин В.М. Странные люди. Москва: Зебра, 2009. 317 с.
48. Шукшин В.М. Сборник рассказов. Москва : Эксмо, 2012. 944 с.
49. Шукшин В. М. Энергичные люди. Москва : Молодая гвардия, 1974. 640 с.
50. Яновская Л. М. Почему вы пишете смешно? Об И.Ильфе и Е.Петрове, их жизни и юморе. Москва : Наука, 1969. 216 с.

**Декларація  
академічної доброчесності  
здобувача ступеня вищої освіти ЗНУ**

Я, Тодорова Євгенія Сергіївна, студентка магістратури, форми навчання денної, факультету філологічного спеціальності 035 "Філологія" спеціалізації "Слов'янські мови та літератури (переклад включно)" освітньої програми "Російська мова і зарубіжна література. Друга мова", адреса електронної пошти e.todorova1996@gmail.com, підтверджую, що написана мною кваліфікаційна робота на тему «Специфіка гумору в збірці К. Калчева "Софійські оповідання"» відповідає вимогам академічної доброчесності та не містить порушень, що визначені у ст. 42 Закону України «Про освіту», зі змістом яких ознайомлений/ознайомлена;

- заявляю, що надана мною для перевірки електронна версія роботи є ідентичною її друкованій версії;
- згоден/згодна на перевірку моєї роботи на відповідність критеріям академічної доброчесності у будь-який спосіб, у тому числі за допомогою інтернет-системи а також на архівування моєї роботи в базі даних цієї системи.

Дата \_\_\_\_\_

Підпис \_\_\_\_\_

Тодорова Є.С. (студент)

Дата \_\_\_\_\_

Підпис \_\_\_\_\_

Муравін О.В. (науковий керівник)